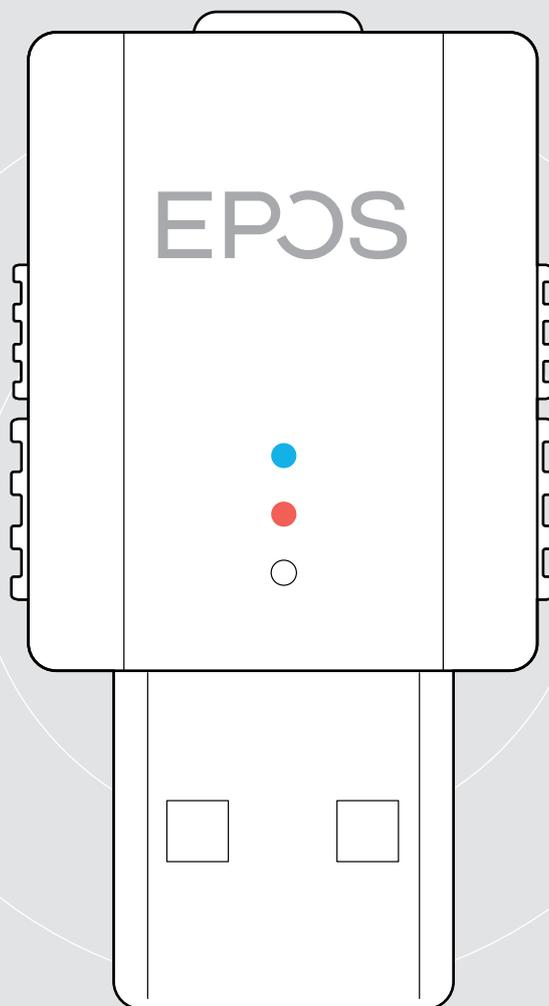


EPOS



SDW D1 USB

DECT per cuffie IMPACT serie 5000

Manuale per l'utente

Indice

Informazione DECT importante	2
Contenuto della confezione	3
Dongle USB SDW D1	3
Pacchetti con cuffie, custodia da trasporto e cavo di ricarica	3
Panoramica del prodotto	4
Panoramica delle cuffie	4
Panoramica delle indicazioni LED della cuffia	5
Panoramica dei pulsanti della cuffia	6
Panoramica del dongle	7
Panoramica sulle indicazioni LED del dongle	7
Panoramica del tasto dongle	7
Preparazione del dongle e della cuffia per l'uso	8
Ricarica della cuffia prima del primo uso	8
Installazione del software	8
Collegamento del dongle a un computer	9
Accoppiamento della cuffia e del dongle	9
Come assemblare e indossare la cuffia SDW 10 HS	10
Utilizzo della cuffia con l'archetto	10
Utilizzo della cuffia con il gancio per auricolare	11
Utilizzo della cuffia con l'archetto da collo	13
Rimozione di archetto, gancio per auricolare o archetto da collo	15
Regolazione e utilizzo della cuffia SDW 30 HS SDW 60 HS	16
Etichettatura della cuffia	17
Configurazione e utilizzo della cuffia	18
Accensione della cuffia	18
Spegnimento della cuffia	18
Regolazione del volume	19
Disattivazione del microfono della cuffia	20
Esecuzione di una chiamata	21
Effettuare / terminare una chiamata	21
Gestione di una chiamata	21
Ricomposizione*	22
Gestione di una seconda chiamata – secondo softphone	22
Utilizzo della cuffia e del dongle con Microsoft® Teams	23
Richiamo di Microsoft® Teams e controllo delle notifiche	23
Funzioni aggiuntive	24
Verifica della durata della batteria	24
Ricarica della cuffia	24
Se si esce dalla portata DECT	25
Abilitazione/Disabilitazione dei comandi vocali	25
Passaggio tra dongle DECT e stazione base	26
Pulizia e manutenzione del sistema della cuffia	27
Sostituzione dei cuscinetti auricolari	27
Sostituzione/rimozione della batteria ricaricabile delle cuffie	28
Aggiornamento del firmware dei prodotti	28
Se si verifica un problema	29
Specifiche	30

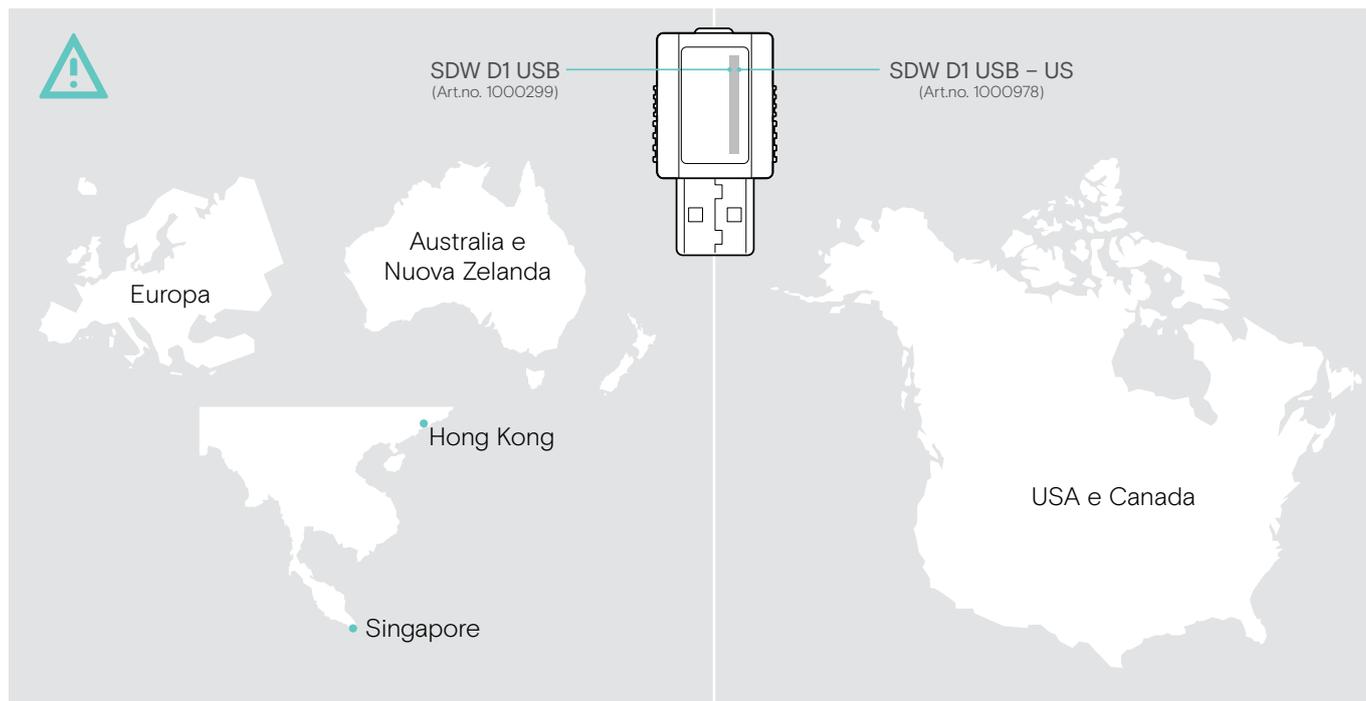
Informazione DECT importante

ATTENZIONE

Pericolo di malfunzionamento!

Questo dongle DECT utilizza frequenze radio wireless limitate che variano da paese a paese. I prodotti DECT non devono mai essere utilizzati al di fuori della regione/del paese in cui sono stati originariamente acquistati e destinati a essere utilizzati. Se utilizzati in paesi non autorizzati, costituiscono una violazione della legge, potrebbero alterare le reti e i dispositivi di telecomunicazione e l'utente potrebbe incorrere multe e sanzioni da parte di enti normativi.

- > Usa il prodotto solo in ambienti dove le trasmissioni wireless sono consentite.
- > Prima di mettere in funzione il prodotto, informati sulle normative in vigore nel paese in questione!



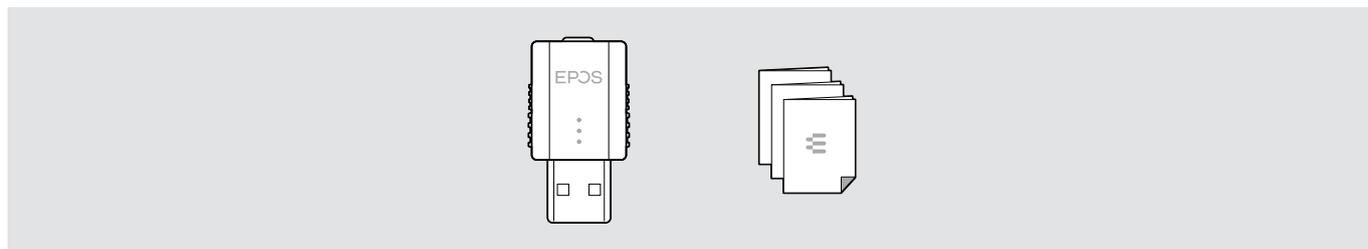
Per le istruzioni di sicurezza, consultare la Guida per la sicurezza.



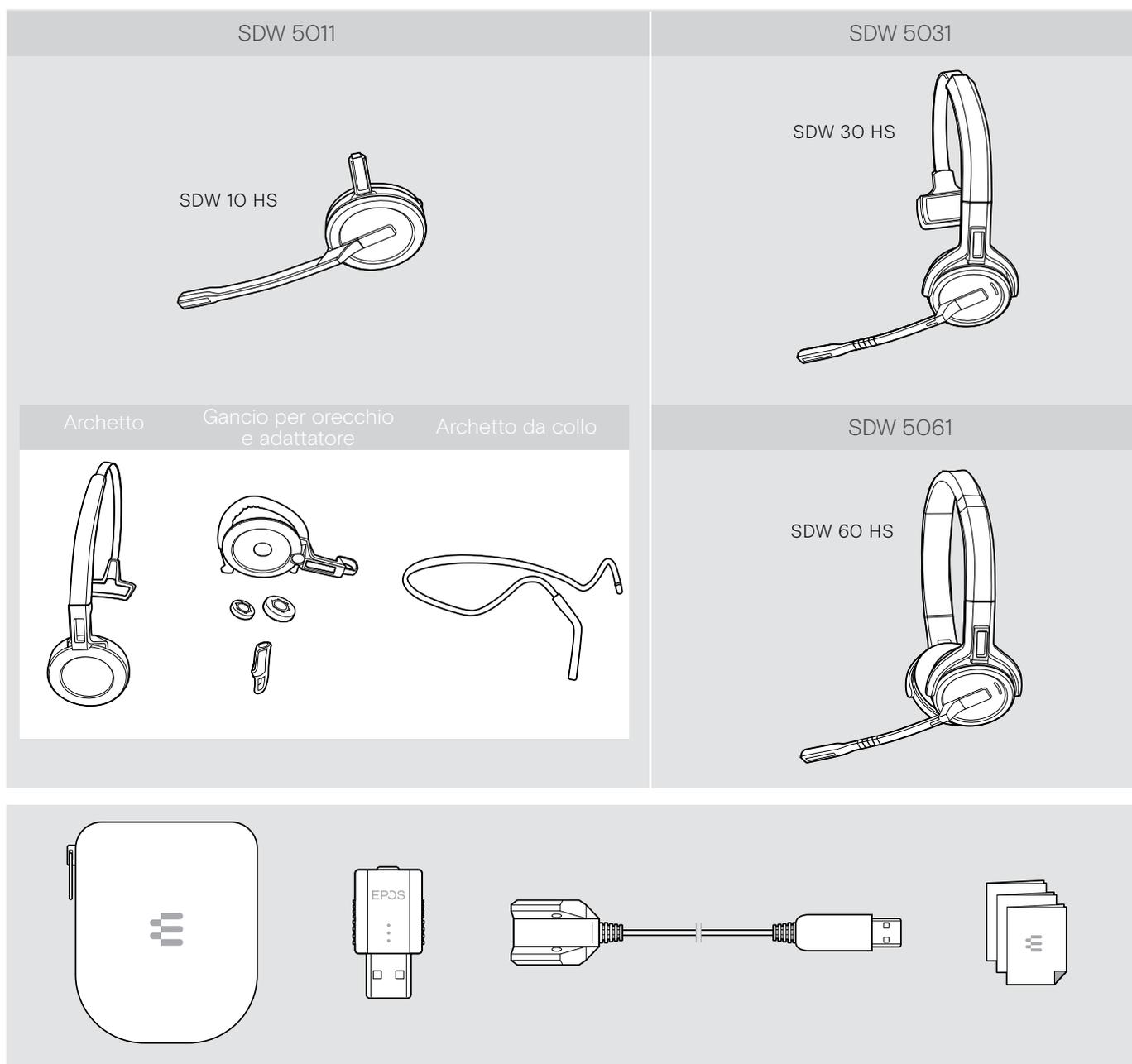
Un elenco di accessori è disponibile sulla pagina del prodotto all'indirizzo eposaudio.com.

Contenuto della confezione

Dongle USB SDW D1



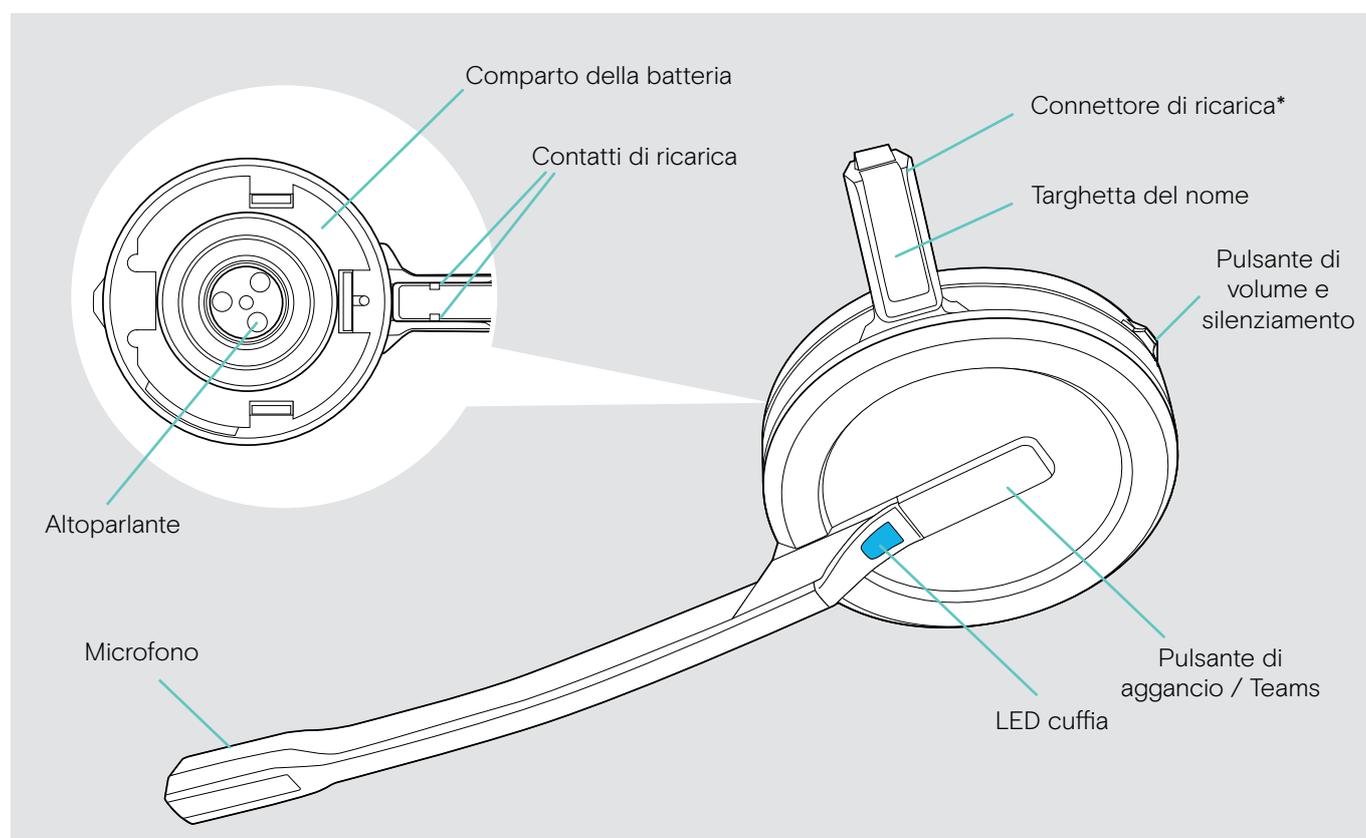
Pacchetti con cuffie, custodia da trasporto e cavo di ricarica



Panoramica del prodotto

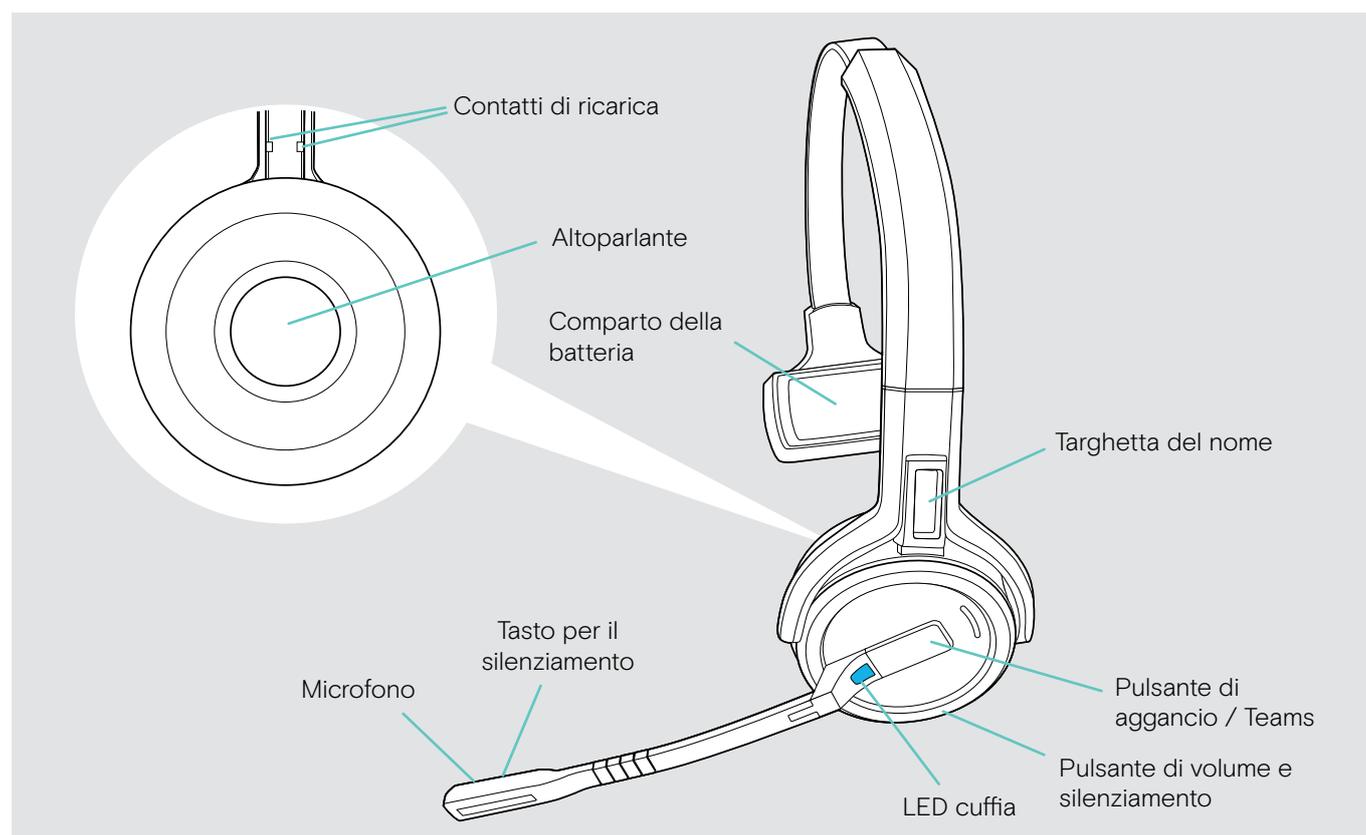
Panoramica delle cuffie

Panoramica della cuffia SDW 10 HS

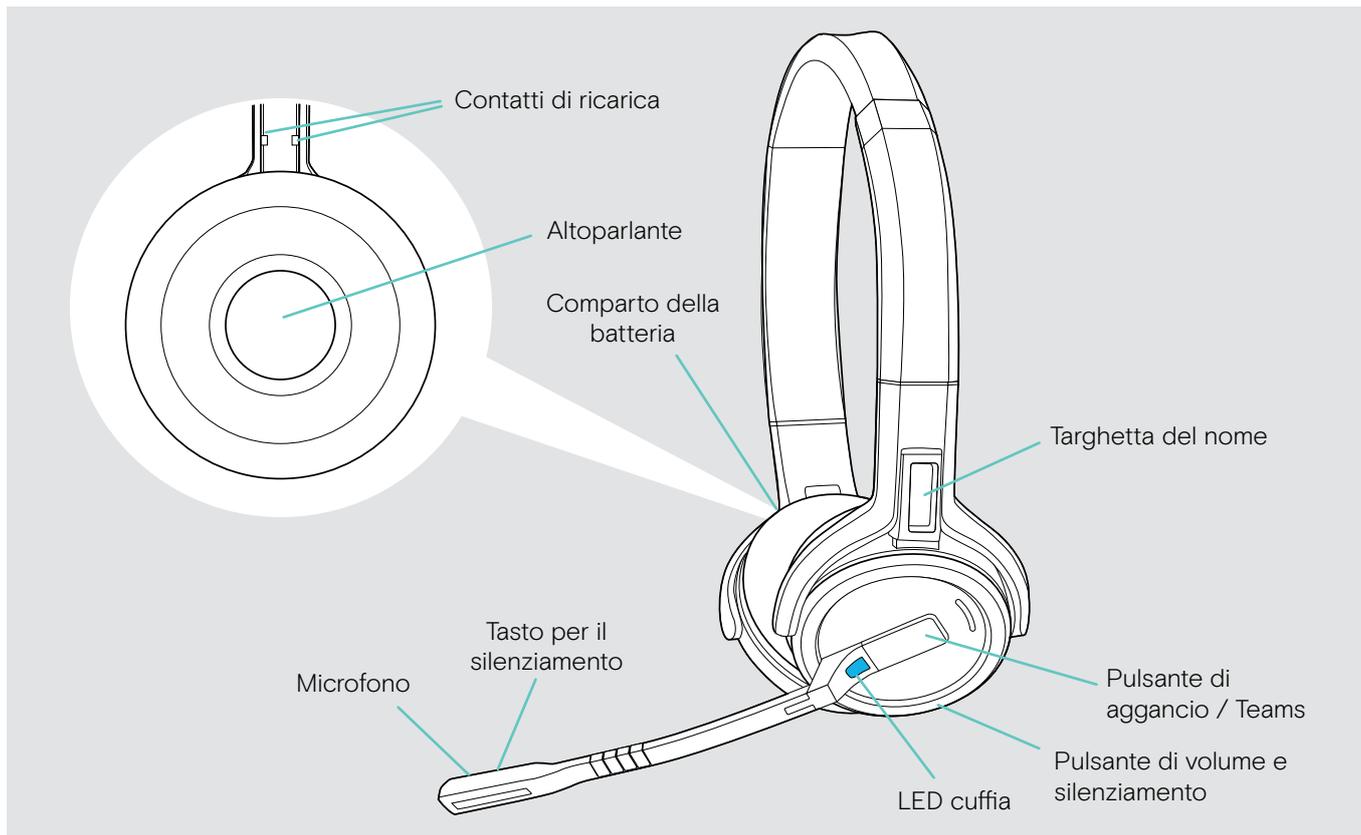


*Inserito nel supporto dell'archetto o nell'adattatore di utilizzo

Panoramica della cuffia SDW 30 HS



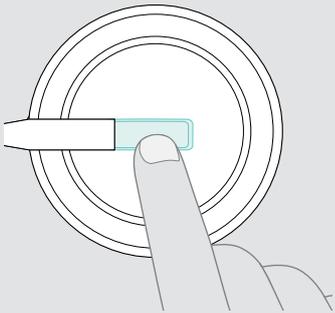
Panoramica della cuffia SDW 60 HS

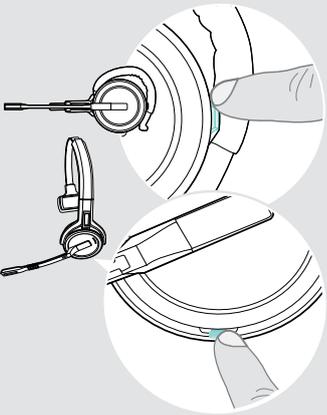
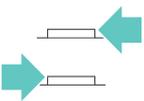


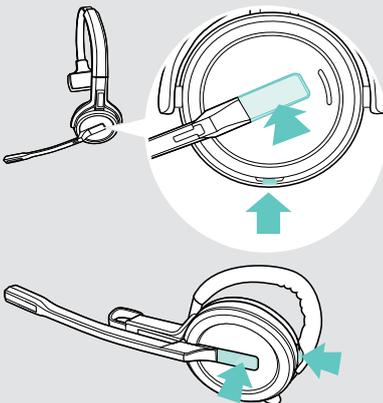
Panoramica delle indicazioni LED della cuffia

Cuffie	LED	Significato
	↓ [LED] ...	Carica della batteria in corso
	↓ [LED] [LED] [LED] [LED] ...	Abbinamento della cuffia al dongle DECT in corso
	↓ 3x [LED] ...	<ul style="list-style-type: none"> La cuffia si accende Cuffia collegata correttamente al dongle
	↓ 3x [LED] ...	La cuffia si spegne
	↓ [LED] 0.2s [LED] 0.2s ...	Chiamata in arrivo
	↓ [LED] ...	<ul style="list-style-type: none"> Chiamata in uscita/attiva Stato softphone: OCCUPATO
	↓ [LED] ...	Cuffie in modalità inattiva
	↓ [LED] [LED] [LED] [LED] ...	Aggiornamento firmware

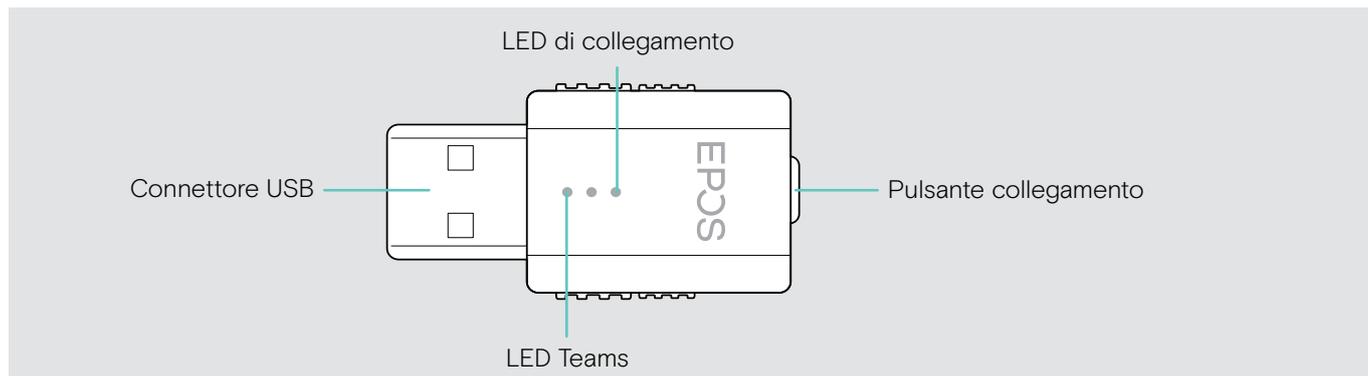
Panoramica dei pulsanti della cuffia

Pulsante di aggancio / Teams	Premere	Funzione	Pagina
		Accende la cuffia.	18
		Inizia una chiamata	21
		Accetta/conclude una chiamata	21
		2 chiamate: Risponde alle chiamate in entrata e termina le chiamate attive	22
		2 chiamate: Termina la chiamata attiva e sblocca quella in pausa	22
		Lancia Microsoft Teams	23
		Annulla la ricomposizione	22
		Ricomponi l'ultimo numero (in base al softphone)	22
		Mette in attesa la chiamata attiva (pausa) / riprende la chiamata	21
		2 chiamate: Risponde alle chiamate in entrata e mette in attesa le chiamate attive	22
		2 chiamate: Passa da una chiamata all'altra	22
		Rifiuta una chiamata	21
	Rifiuta la seconda chiamata in entrata	22	
		Commuta tra dongle DECT e stazione base	26
		Spegne la cuffia	18

Pulsante di volume e silenziamento	Premere	Funzione	Pagina
		Aumenta o diminuisce il volume	19
		Attiva/disattiva l'audio del microfono	20
		Richiede la durata residua della batteria	24
		Cambia la direzione del pulsante del volume	20

Pulsante di aggancio + silenziamento	Premere	Funzione	Pagina
		Attiva la modalità di accoppiamento: > Premere il pulsante di aggancio e silenziamento finché il LED non lampeggia in blu e rosso.	9
		Abilita/disabilita i comandi vocali: > Premere il tasto di aggancio e silenziamento fino a udire 2 bip.	25

Panoramica del dongle



Panoramica sulle indicazioni LED del dongle

Dongle	LED	Significato
		Dongle in modalità di associazione: ricerca della cuffia per l'associazione e la connessione
		Associazione riuscita
		Associazione non riuscita
		Tentativo di collegamento del dongle a una cuffia
		Dongle e cuffia collegati
		<ul style="list-style-type: none"> Chiamata in uscita/attiva Musica in streaming in qualità standard
		Chiamata in arrivo
		Microfono della cuffia disattivato
		Connesso a Microsoft Teams
		Notifiche in Microsoft Teams
		Connessione a Microsoft Teams

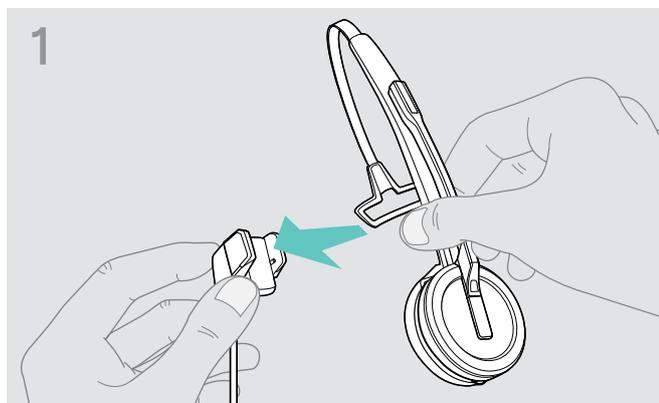
Panoramica del tasto dongle

Pulsante collegamento	Premere	Funzione	Pagina
		Attiva la modalità di accoppiamento	9

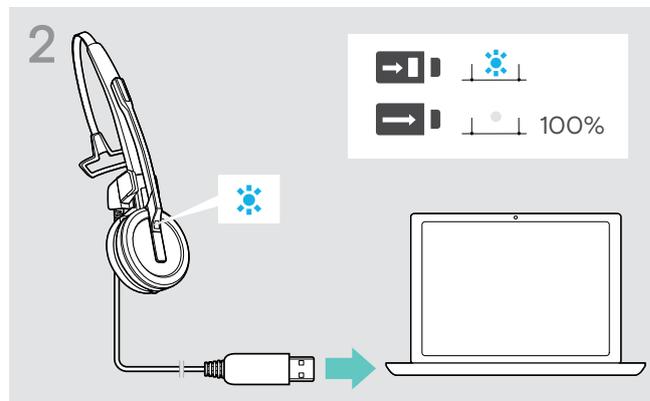
Preparazione del dongle e della cuffia per l'uso

Ricarica della cuffia prima del primo uso

- > Caricare le batterie ricaricabili per almeno 20 minuti prima del primo utilizzo. Un processo di ricarica completo richiede circa 2 ½ ore per SDW 10 HS e 4 ore per SDW 30 HS/ SDW 60 HS (vedi pagina 24).



- > Posizionare la cuffia nel supporto magnetico del cavo di ricarica. In alternativa, è possibile utilizzare il supporto di ricarica per cuffie CH 30 (vedere pagina 24).

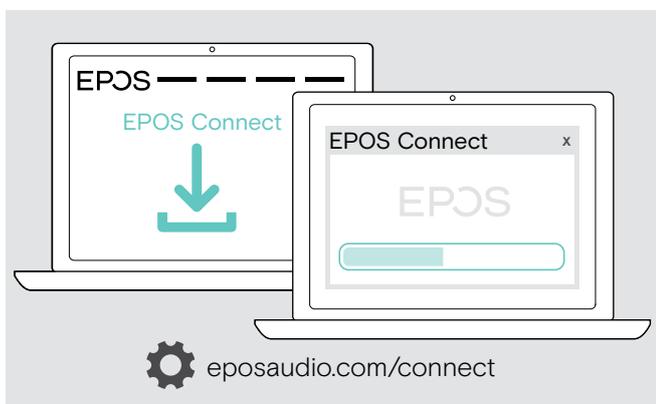


- > Collegare il cavo USB alla presa USB del computer. Fino a quando la batteria è completamente carica, le luci LED blu sono sempre accese.



Durante il primo processo di ricarica e dopo periodi di inutilizzo prolungati, l'accensione del LED della cuffia potrebbe richiedere fino a 5 minuti.

Installazione del software



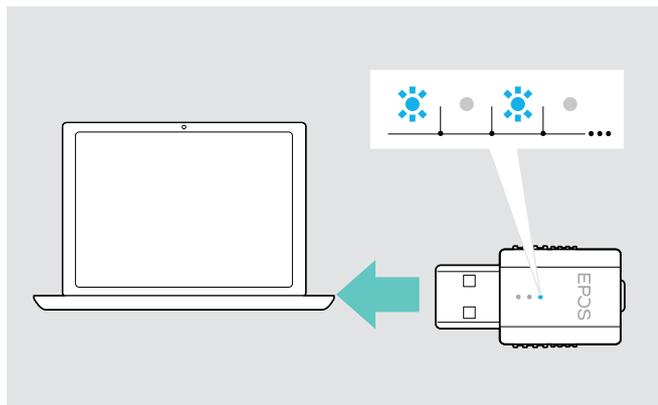
Con il software gratuito **EPOS Connect**, è possibile modificare le impostazioni per la qualità audio (banda stretta/larga), la portata, il limitatore audio e l'audio automatico USB.

- > Scaricare il software dal sito eposaudio.com/connect.
- > Installare il software. È necessario avere diritti di amministratore sul proprio computer. Se necessario, contattare il proprio reparto IT.

Per effettuare chiamate:

- > Installare un **softphone** (software VoIP) o contattare il proprio amministratore per ricevere assistenza.

Collegamento del dongle a un computer

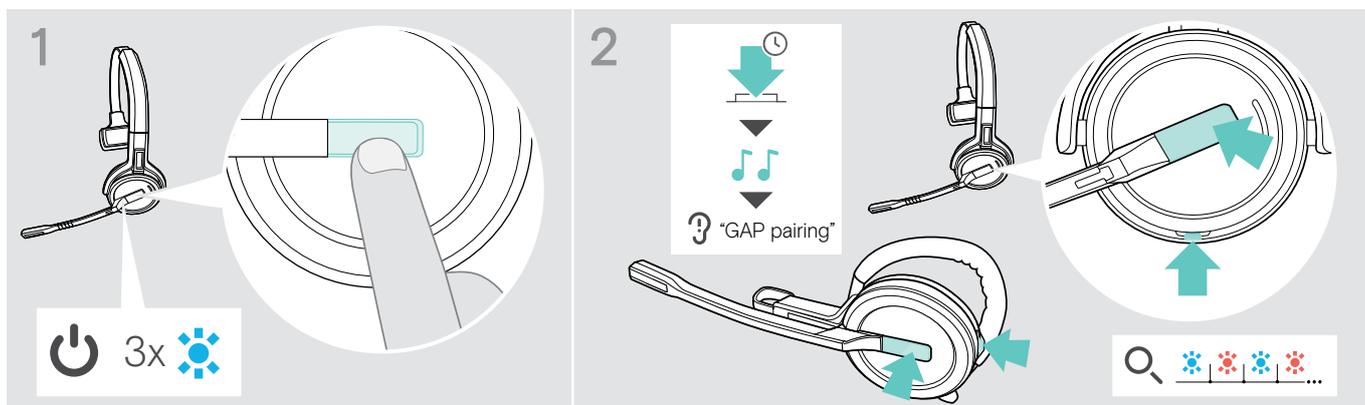


Il dongle controlla la comunicazione wireless tra computer e cuffia.

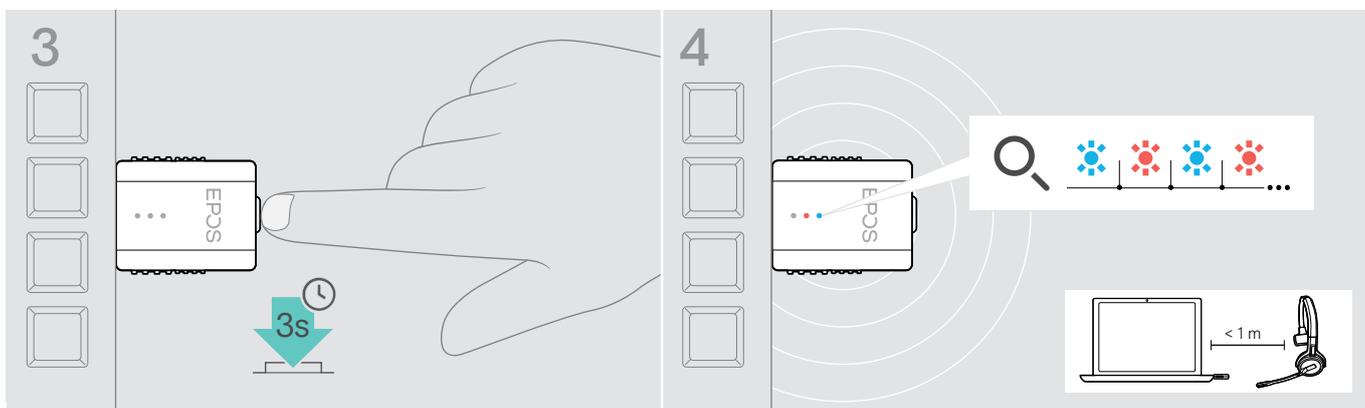
- > Collegare il dongle alla presa USB del computer. Il dongle lampeggia in blu o passa direttamente alla modalità di accoppiamento quando viene utilizzato per la prima volta (vedere il capitolo successivo).

Il sistema operativo rileva il dispositivo audio USB "EPOS IMPACT D1" e installa i driver necessari.

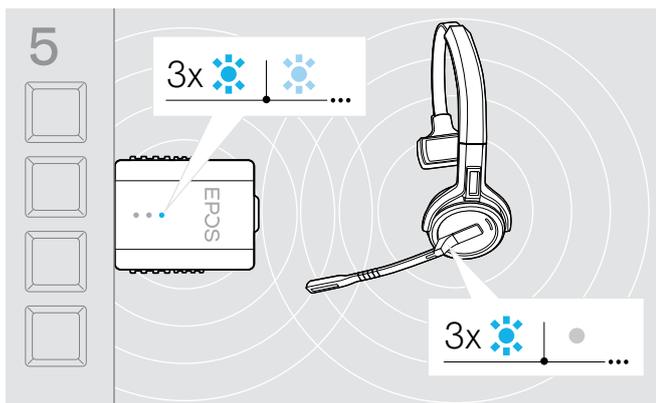
Accoppiamento della cuffia e del dongle



- > Premere il pulsante di aggancio per accendere la cuffia. Il LED lampeggia in blu per 3 volte.
- > Tenere premuti contemporaneamente il pulsante di aggancio e il tasto mute finché il LED non lampeggia alternativamente in blu e rosso. Rilasciare i tasti.



- > Tenere premuto per 3 secondi il pulsante del dongle per entrare nella modalità di associazione. Il LED lampeggia in modo alternato in blu e rosso.

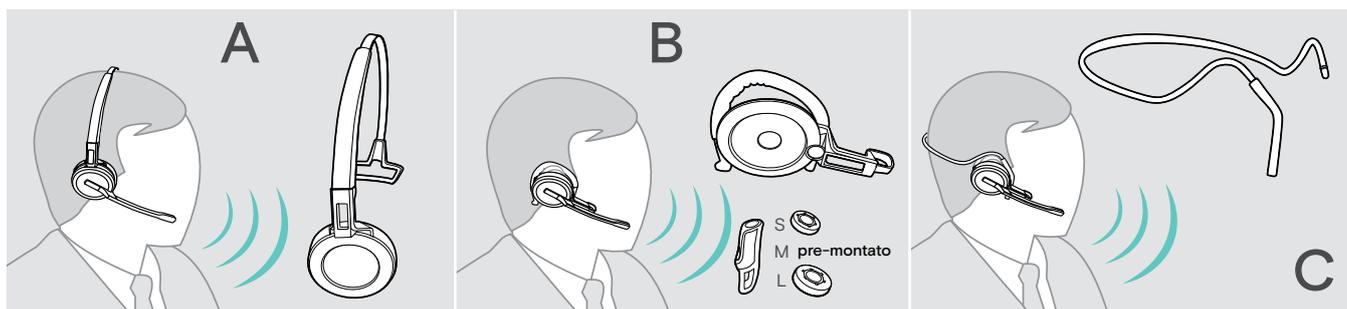


Se l'accoppiamento ha esito positivo, il LED del dongle si illumina di blu e il LED della cuffia si spegne.

Se l'accoppiamento non riesce entro 2 minuti, la cuffia e il dongle tornano in modalità standby.

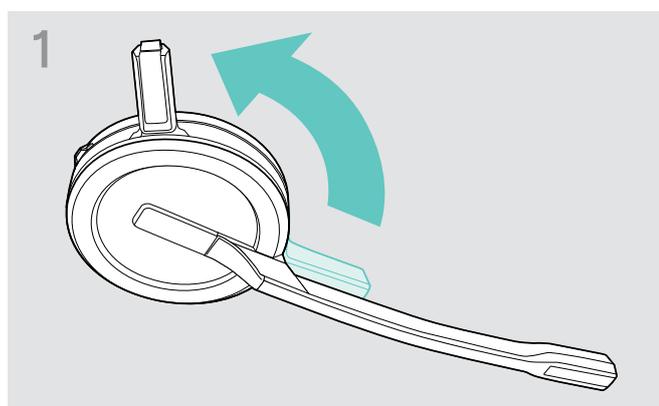
Come assemblare e indossare la cuffia SDW 10 HS

È possibile indossare la cuffia con l'archetto, il gancio per auricolare o l'archetto da collo.

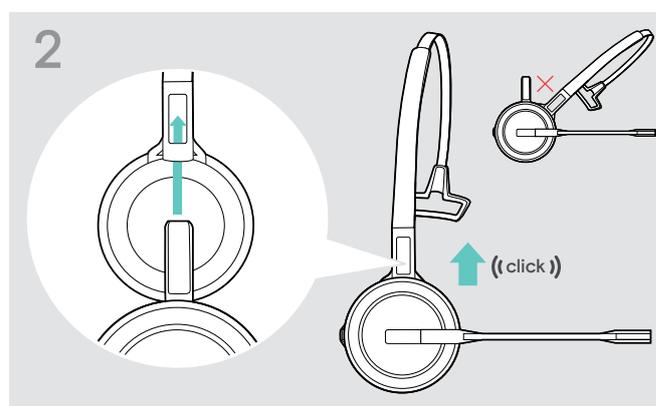


> Prima del montaggio, rimuovere gli adesivi che indicano dove inserire il pin di ricarica.

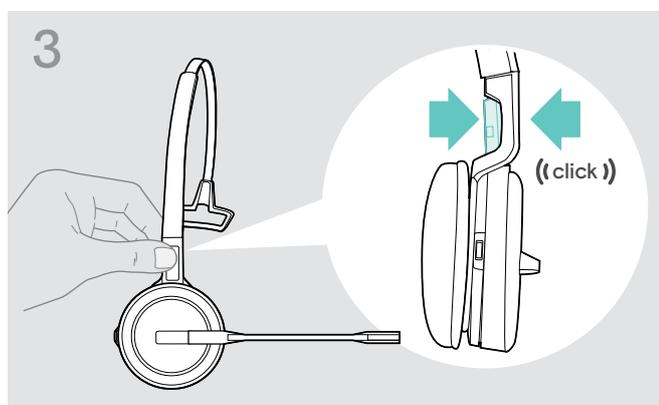
Utilizzo della cuffia con l'archetto



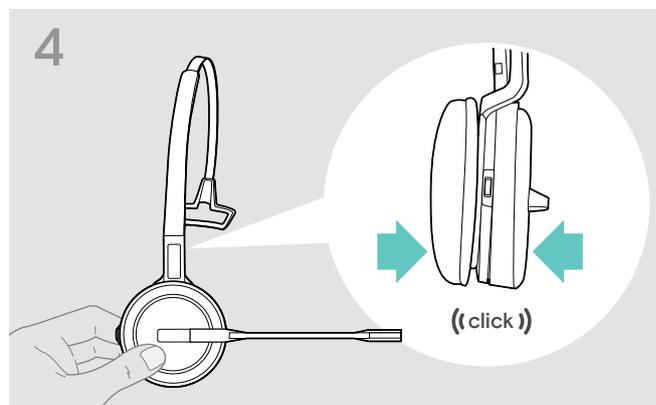
> Ruotare il perno di ricarica della cuffia lontano dal braccio del microfono.



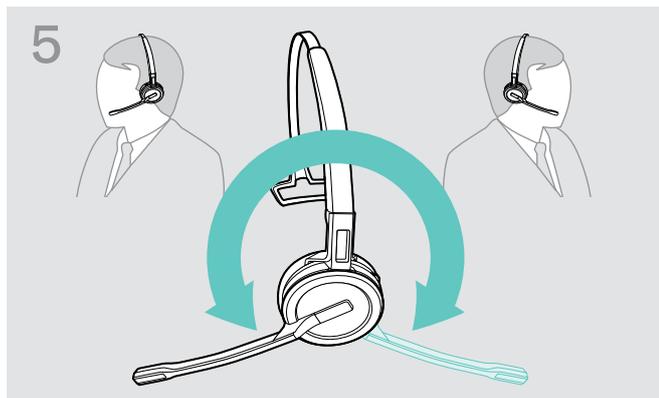
> Fare scorrere il perno di ricarica nel supporto dell'archetto.



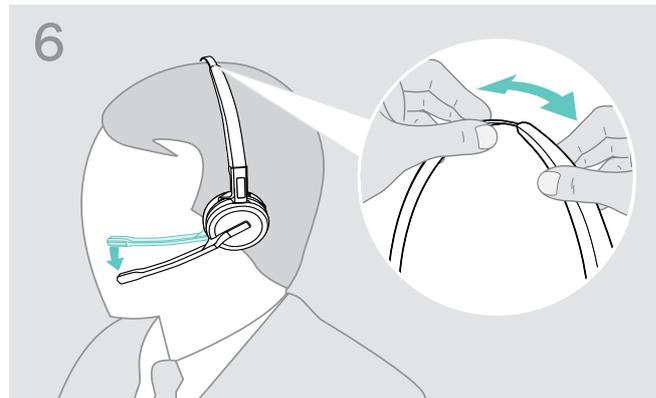
> Agganciare il perno di ricarica nell'archetto.



> Agganciare la cuffia nella parte circolare dell'archetto.



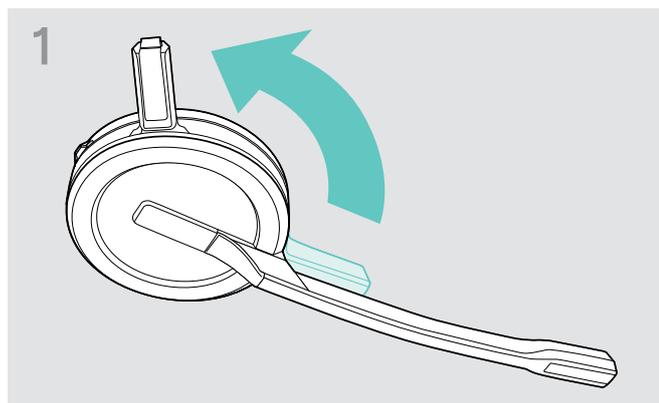
> Ruotare il braccio del microfono per modificare il lato di utilizzo.



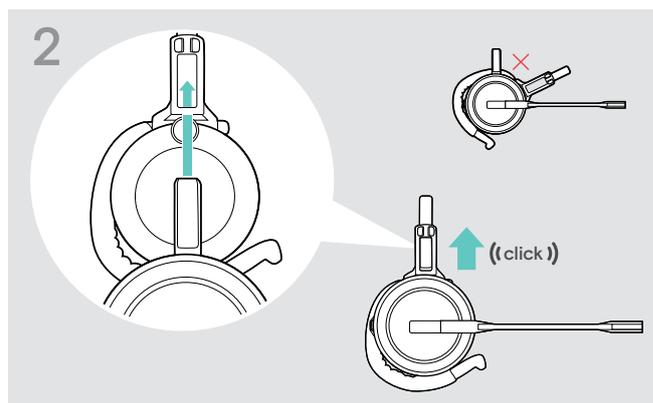
> Regolare la cuffia in modo che il cuscinetto auricolare sia poggiato comodamente sull'orecchio destro o sinistro.

Utilizzo della cuffia con il gancio per auricolare

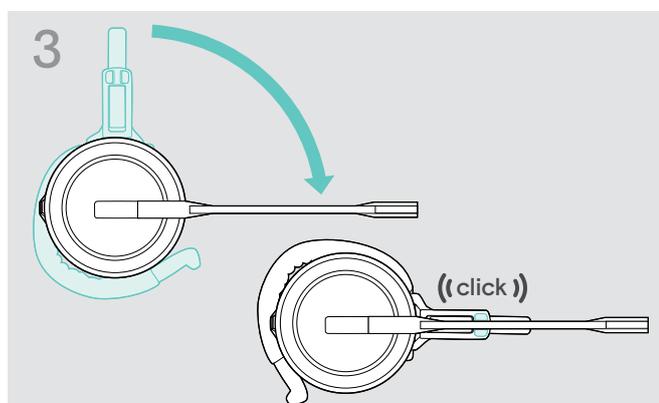
Montaggio di gancio per auricolare e cuffia



- > Ruotare il perno di ricarica lontano dal braccio del microfono.

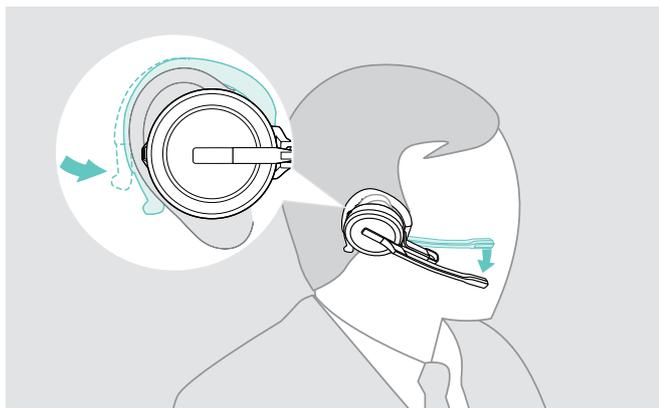


- > Inserire il perno di ricarica nel supporto dell'adattatore di utilizzo.

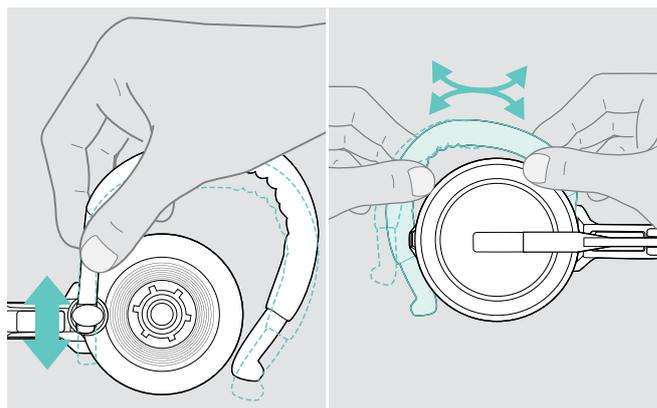


- > Ruotare il braccio per agganciarlo nell'adattatore di utilizzo.

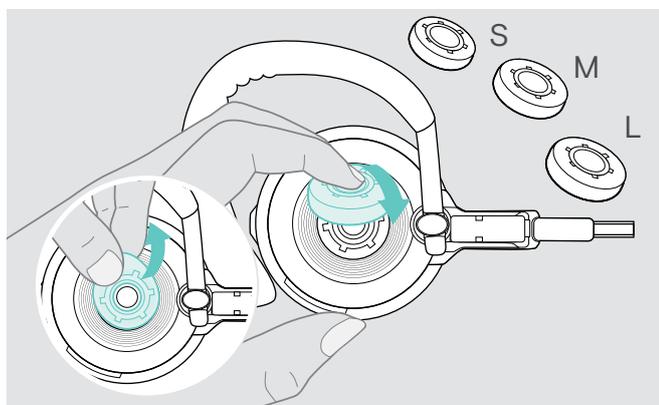
Regolazione del gancio per auricolare per un utilizzo comodo



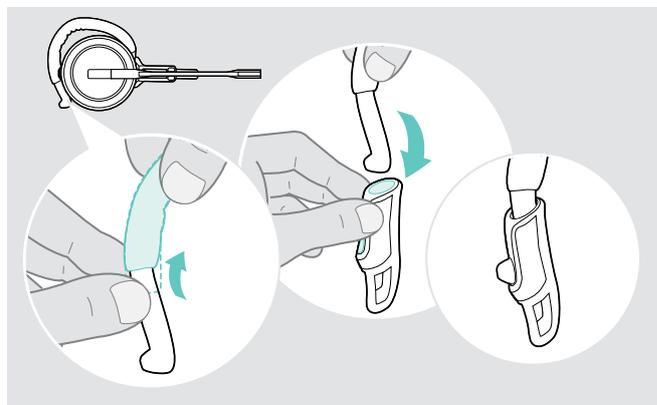
- > Posizionare il gancio per auricolare intorno all'orecchio e inserire l'auricolare all'interno dello stesso.
- > Piegare il gancio per auricolare flessibile in modo da inserire l'auricolare nell'orecchio in modo stabile e comodo.



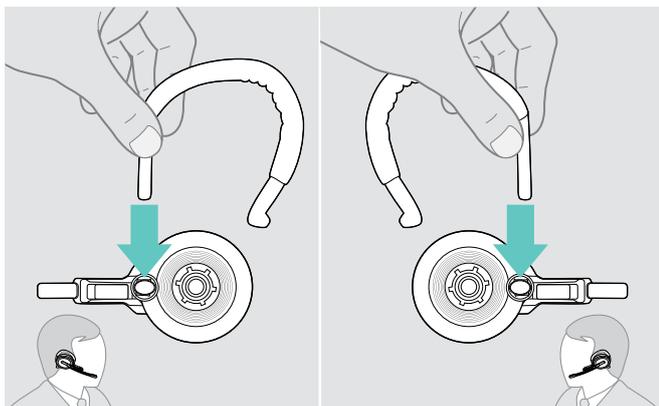
- > Regolare altezza e forma del gancio per auricolare.



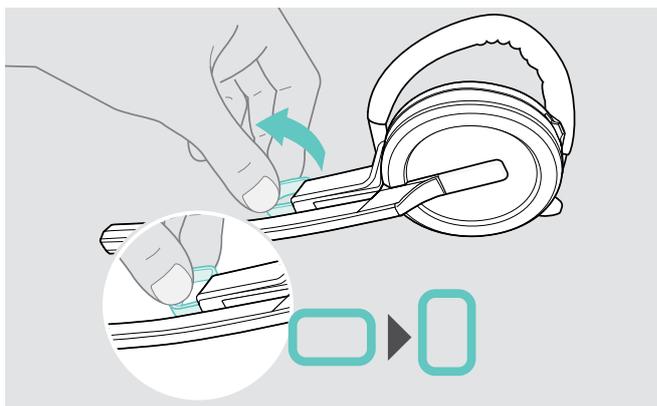
- > Se necessario, modificare la dimensione dell'auricolare per un comfort ottimale.



- > Se necessario, montare lo stabilizzatore del gancio per auricolare per un comfort ottimale.



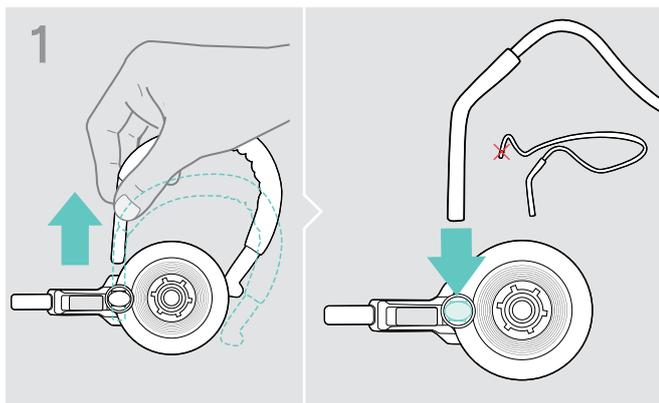
- > Se necessario, cambiare il lato di utilizzo.



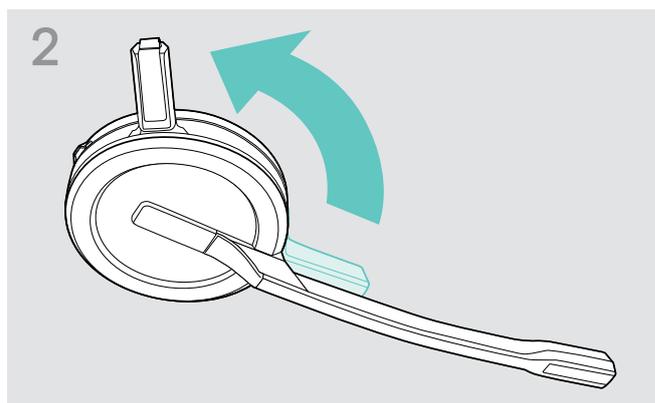
- > Se necessario, ruotare il distanziale per la guancia per aumentare o diminuire la distanza fra microfono e bocca.

Utilizzo della cuffia con l'archetto da collo

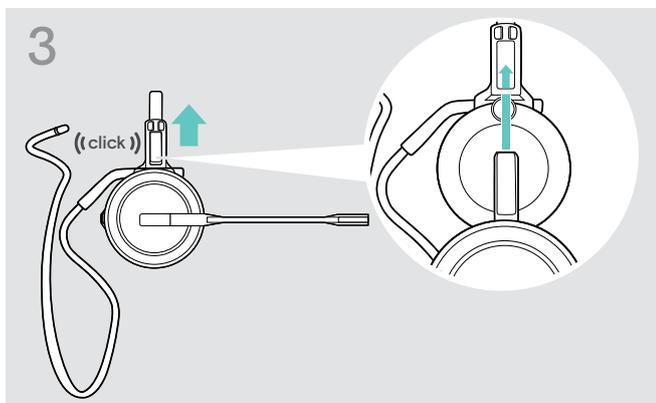
Montaggio di archetto da collo e cuffia



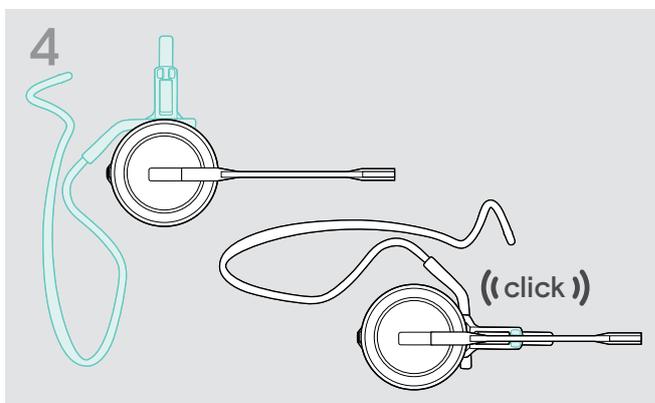
> Rimuovere il gancio per auricolare dall'adattatore di utilizzo e inserire l'archetto da collo. Verificare che il lato inserito presenti il supporto montato sull'archetto da collo.



> Ruotare il perno di ricarica della cuffia lontano dal braccio del microfono.

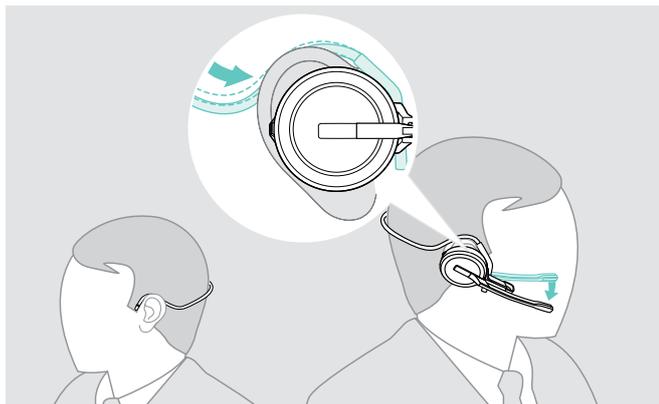


> Inserire il perno di ricarica nel supporto dell'adattatore di utilizzo.

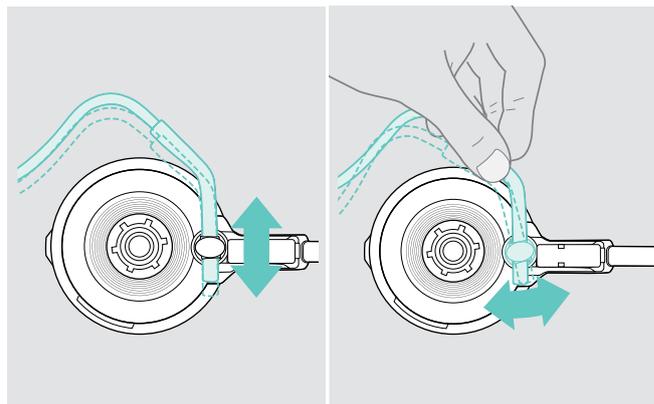


> Ruotare il braccio per agganciarlo nell'adattatore di utilizzo come illustrato.

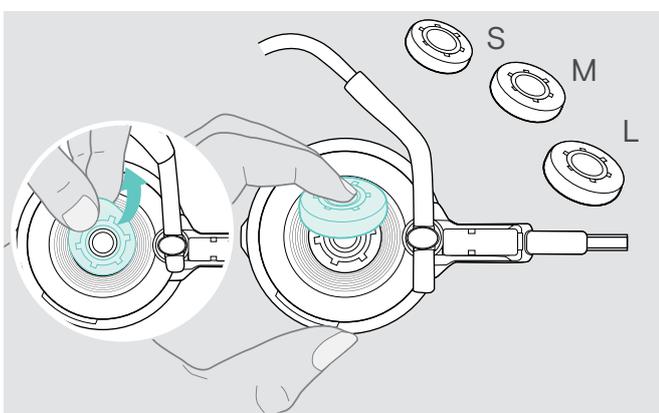
Regolazione dell'archetto da collo per un utilizzo comodo



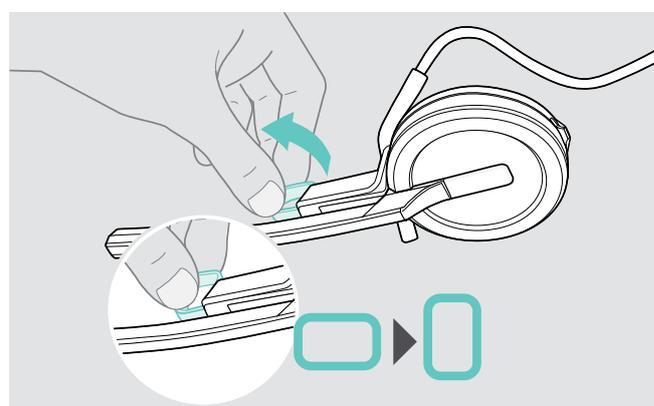
- > Indossare l'archetto da collo attorno al collo e a entrambe le orecchie. Verificare che l'auricolare sia inserito nell'orecchio.



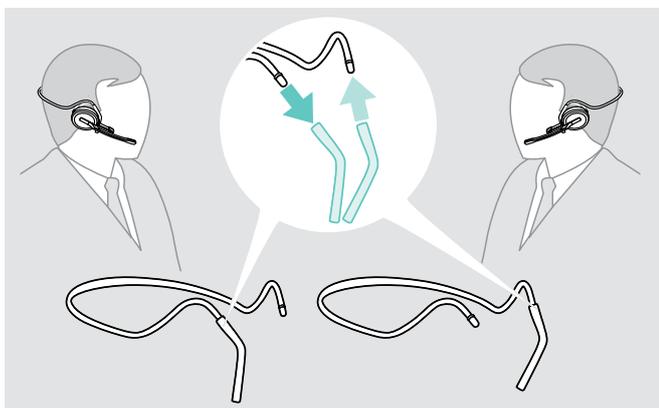
- > Regolare altezza e angolazione dell'archetto da collo.



- > Se necessario, modificare la dimensione dell'auricolare per un comfort ottimale.



- > Se necessario, ruotare il distanziale per la guancia per aumentare o diminuire la distanza fra microfono e bocca.



- > Se necessario, cambiare il lato di utilizzo.

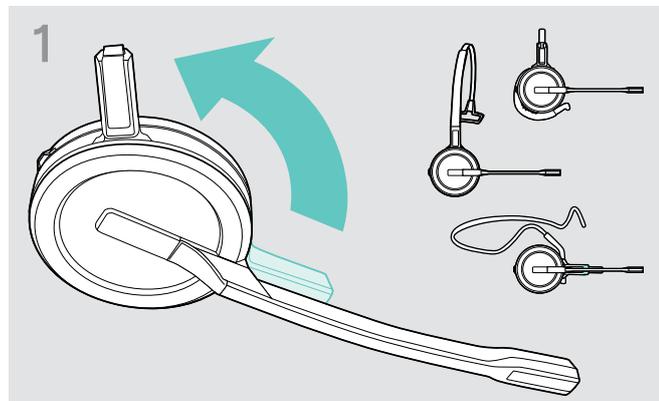
Rimozione di archetto, gancio per auricolare o archetto da collo

ATTENZIONE

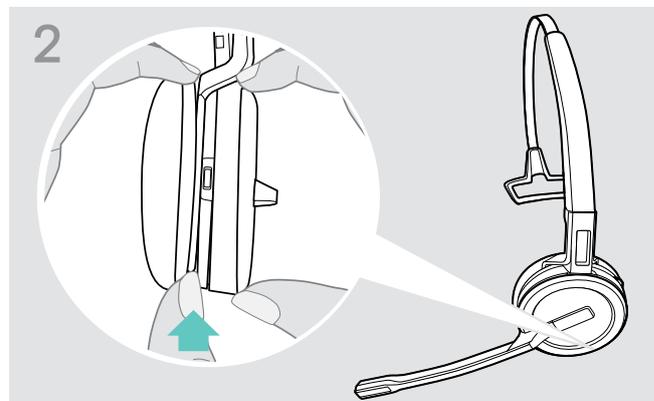
Eseguire l'operazione in modo improprio può danneggiare il prodotto.

Se il pin di ricarica e il braccio del microfono si sovrappongono durante la rimozione, potrebbero danneggiarsi.

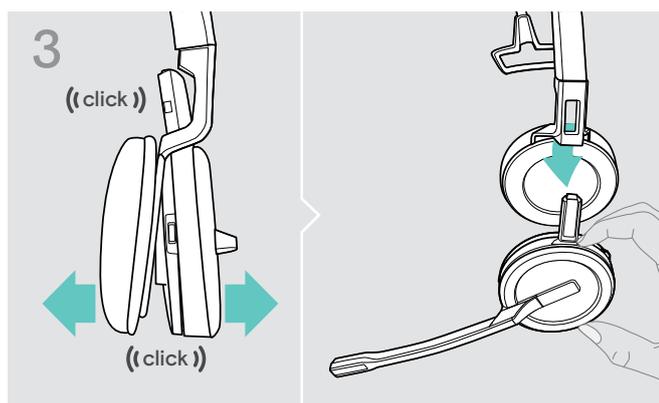
> Ruotare il pin di ricarica come indicato.



> Ruotare il supporto con il pin di ricarica lontano dal braccio del microfono.

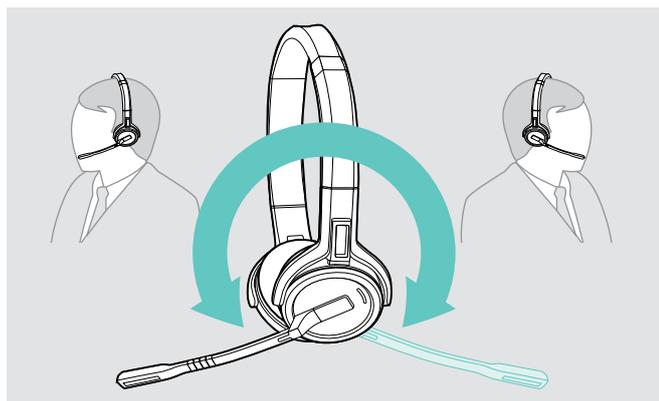


> Tenere la cuffia con una mano.
> Fare scorrere un dito dell'altra mano nella piccola rientranza della cuffia o dell'adattatore di utilizzo.

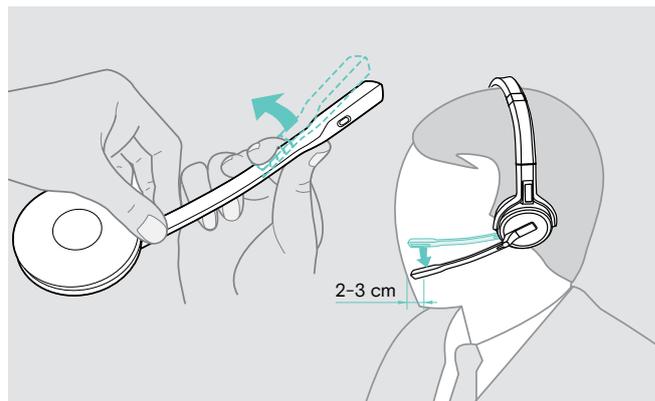


> Separare le due unità.
La cuffia si allenta e si sente uno scatto.
> Rimuovere la cuffia dal supporto.

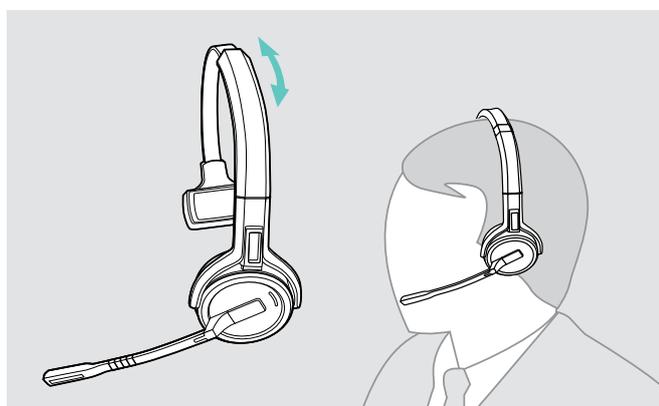
Regolazione e utilizzo della cuffia SDW 30 HS | SDW 60 HS



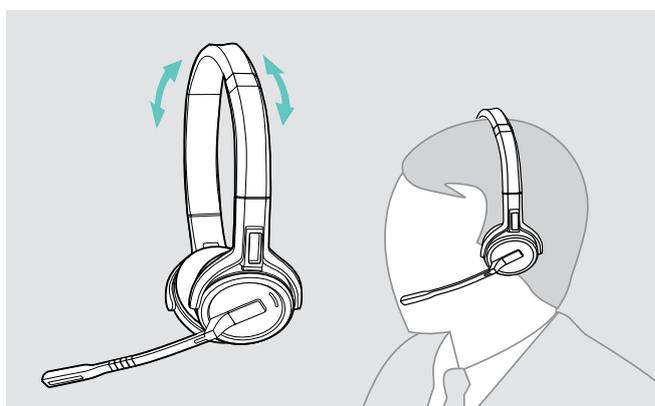
> Ruotare il braccio del microfono per modificare il lato di utilizzo.



> Piegare e ruotare il braccio del microfono in modo che questo si trovi a circa 2 cm dall'angolo della bocca.

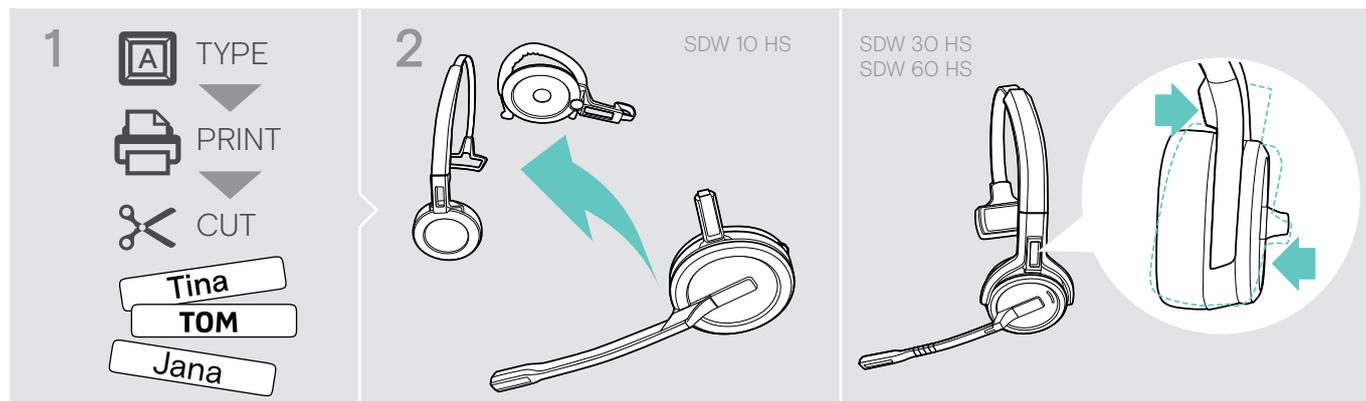


> Regolare la cuffia in modo che il cuscinetto auricolare sia poggiato comodamente sull'orecchio destro o sinistro.



> Regolare la cuffia in modo che i cuscinetti auricolari poggino in maniera comoda sulle orecchie.

Etichettatura della cuffia

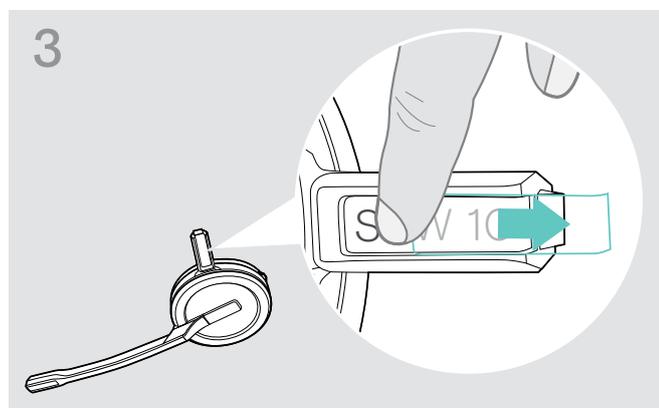


SDW 10 HS:

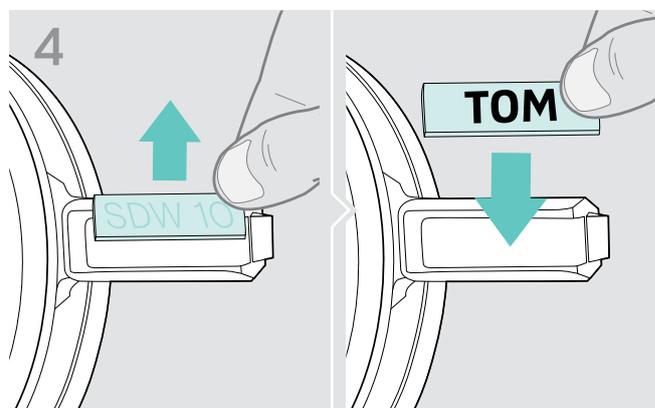
- > Rimuovere l'archetto o l'adattatore di utilizzo dalla cuffia (vedere pagina 15).

SDW 30 HS | SDW 60 HS:

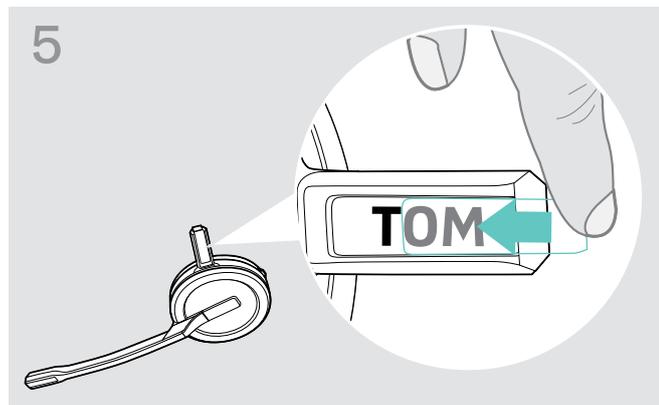
- > Inclinare l'auricolare con il braccio come mostrato.



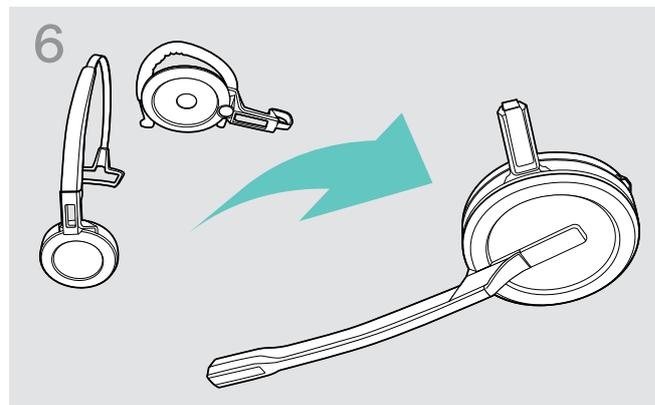
- > Rimuovere la copertura.



- > Sostituire la targhetta del nome.



- > Fare scorrere la copertura nel supporto.

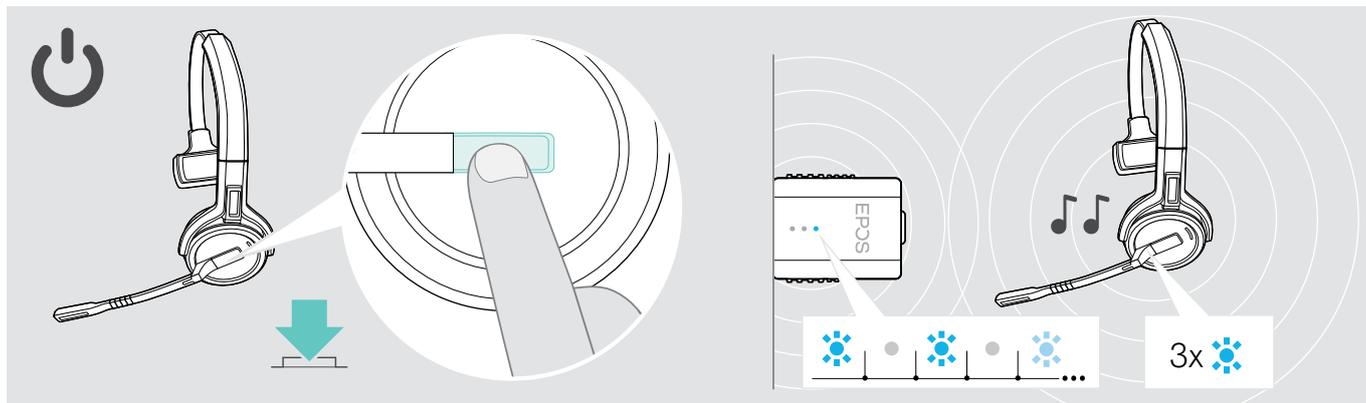


SDW 10 HS:

- > Rimontare la cuffia con l'archetto o l'adattatore di utilizzo (vedere pagina 10).

Configurazione e utilizzo della cuffia

Accensione della cuffia



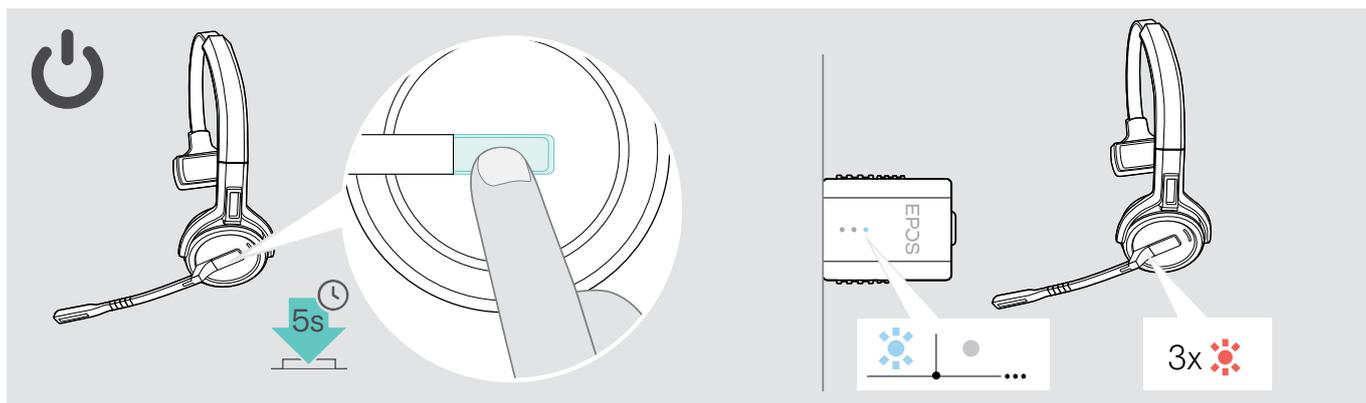
- > Premere il tasto di aggancio.

La cuffia si accende e cerca il dongle*. Se la connessione ha esito positivo, vengono emessi 2 segnali acustici. Il LED della cuffia lampeggia 3 volte in blu e il LED del dongle si illumina in blu tenue.



*Se la cuffia è stata utilizzata per l'ultima volta con una base, la cuffia cerca la base invece del dongle. Per informazioni su come passare alla ricerca del dongle, vedere pagina 26.

Spegnimento della cuffia



- > Premere il tasto di aggancio per 5 secondi.

La cuffia si spegne. Il LED sulla cuffia lampeggia 3 volte con luce rossa e il LED del dongle si spegne.



Per assicurarsi che la cuffia sia completamente carica e pronta per l'uso quando serve:

- > Collegarla al cavo di ricarica o al supporto di ricarica opzionale CH 30 (vedere pagina 24).

Regolazione del volume



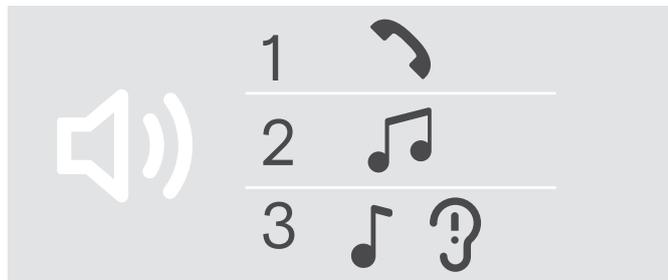
ATTENZIONE

Il volume elevato può danneggiare l'udito!

L'ascolto prolungato ad alto volume può provocare danni permanenti all'udito.

- > Impostare il volume a un livello ridotto prima di indossare le cuffie.
- > Non sottoporsi costantemente a volumi elevati.

Regolazione del volume dell'altoparlante



È possibile regolare tre diverse impostazioni di volume indipendenti per la cuffia:

1. Volume della chiamata: durante una chiamata attiva
2. Volume dei media: durante lo streaming dei contenuti multimediali
3. Volume della suoneria, dei toni e degli annunci vocali: in modalità "inattivo" - nessuna chiamata attiva o streaming audio

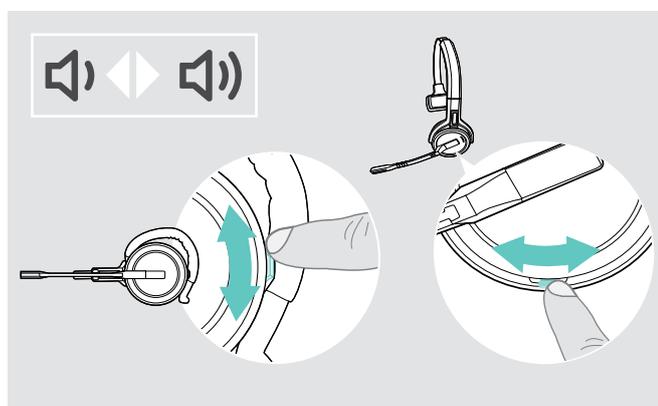
La direzione dei tasti del volume può essere invertita.

Per regolare il **volume delle chiamate e del segnale audio**:

- > Effettuare una chiamata (vedere pagina 21).
- > Spostare il pulsante Volume per regolare il volume.

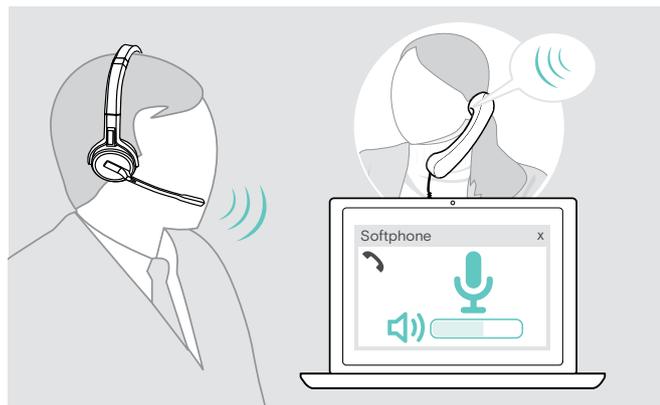
Per regolare il volume della **suoneria, dei segnali acustici e dei messaggi vocali**:

- > Verificare che la cuffia sia in modalità inattiva (nessuna chiamata in corso o musica in riproduzione).
- > Spostare il pulsante Volume per regolare il volume.



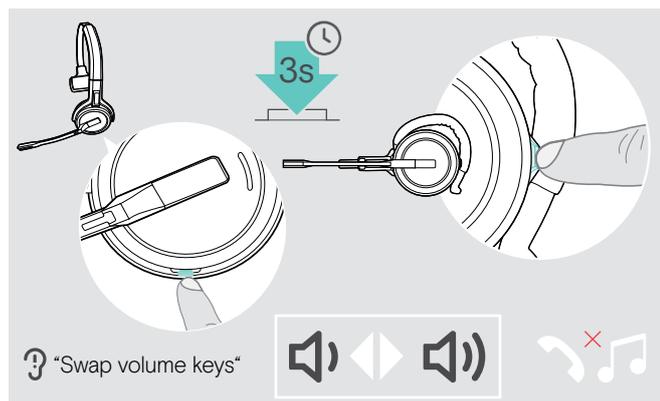
Una volta raggiunto il volume minimo o massimo, verrà riprodotto nella cuffia il messaggio vocale "Volume min" o "Volume max". Se i messaggi vocali sono disabilitati, nella cuffia verrà riprodotto un segnale acustico.

Regolazione del volume del microfono delle cuffie per softphone



- > Effettuare una chiamata a qualcuno che vi aiuti a trovare l'impostazione del volume corretta per il proprio microfono.
- > Modificare il volume del microfono nell'applicazione softphone* e/o nell'applicazione audio del computer.
*Attivare l'opzione "Regolazione automatica della sensibilità del microfono", se disponibile.

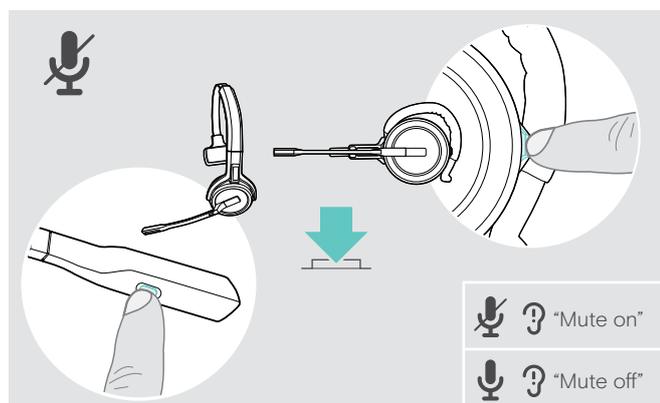
Inversione dei tasti del volume



È possibile modificare la direzione del tasto del volume, ad esempio, per indossare la cuffia sull'altro orecchio.

- > Tenere premuto il tasto Volume e Silenziamento mentre la cuffia è in modalità di attesa – nessuna chiamata attiva o riproduzione multimediale. La direzione del pulsante è cambiata. Il messaggio vocale “Swap volume keys” (inverti i pulsanti del volume) viene riprodotto nella cuffia.

Disattivazione del microfono della cuffia



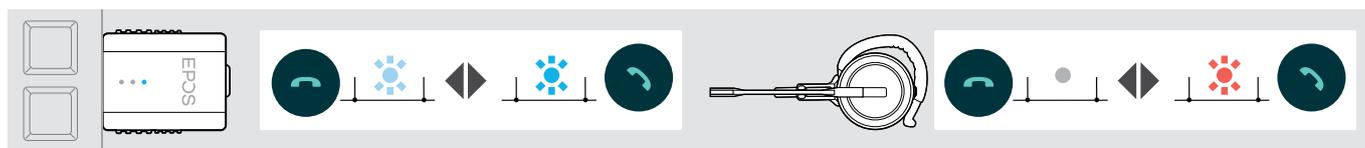
- > Premere il tasto di Volume e Silenziamento sulla cuffia **OPPURE** il tasto Mute sul braccio SDW 30 HS | SDW 60 HS.

Il microfono è:

- silenziato: viene riprodotto il messaggio vocale “Mute on” (silenziamento attivo). Il LED del dongle lampeggia in rosso.
- non silenziato: Viene riprodotto il messaggio vocale “Mute off” (silenziamento disattivato). Il LED del dongle si illumina di blu tenue.

Esecuzione di una chiamata

Durante una chiamata il LED del dongle si accende in blu e il LED della cuffia si accende in rosso.



Effettuare / terminare una chiamata

> Avviare o terminare la chiamata tramite il softphone
OPPURE
 premere il tasto di aggancio sulla cuffia.

		Avvia una chiamata: il LED del dongle diventa blu
		Termina una chiamata*



*Per assicurarsi che la cuffia sia completamente carica quando necessario:

> Collegarla al cavo di ricarica o al supporto di ricarica opzionale CH 30 (vedere pagina 24).

Gestione di una chiamata

Quando si riceve una chiamata, si sente una suoneria e il LED blu lampeggia.

		Accetta una chiamata
		<ul style="list-style-type: none"> • Mette la chiamata in attesa (pausa) "Chiamata in attesa" • Riprende la chiamata "Chiamata ripresa"
		Rifiuta una chiamata "Chiamata rifiutata"

Ricomposizione*



		Ricomponi l'ultimo numero "Ricomposizione"
		Annulla la ricomposizione

* Questa funzione dipende dal softphone

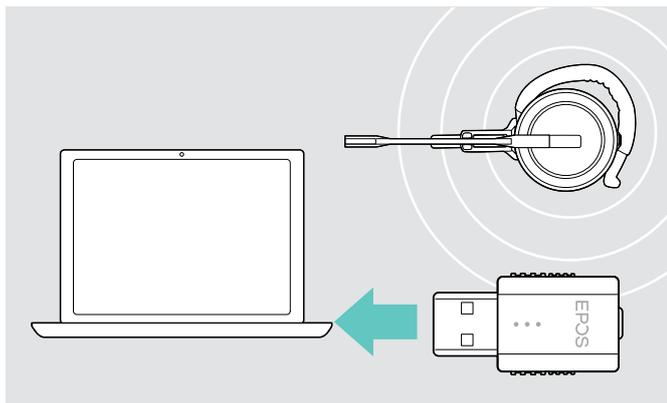
Gestione di una seconda chiamata – secondo softphone



Chiamata attiva	2 ^a chiamata in arrivo	
		 Accetta la chiamata in arrivo e mette in attesa la chiamata attiva
		 Accetta la chiamata in arrivo e termina la chiamata attiva
		 Rifiuta la chiamata in arrivo e prosegue la chiamata attiva

Chiamata attiva	2 ^a chiamata in attesa	
		 Passa dalla chiamata attiva alla chiamata in attesa e viceversa
		 Termina la chiamata attiva e riprende la chiamata in attesa

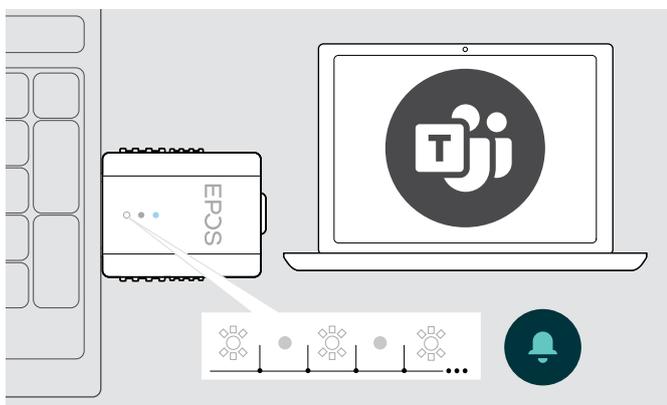
Utilizzo della cuffia e del dongle con Microsoft® Teams



Per usare Microsoft Teams con la cuffia:

- > Inserire il dongle nella porta USB del computer (consultare pagina 9).
Se Microsoft Teams è in esecuzione, il LED bianco sul dongle si accende.
- Se Microsoft Teams non è in esecuzione, il LED bianco lampeggia per alcuni minuti e poi si spegne.

Richiamo di Microsoft® Teams e controllo delle notifiche

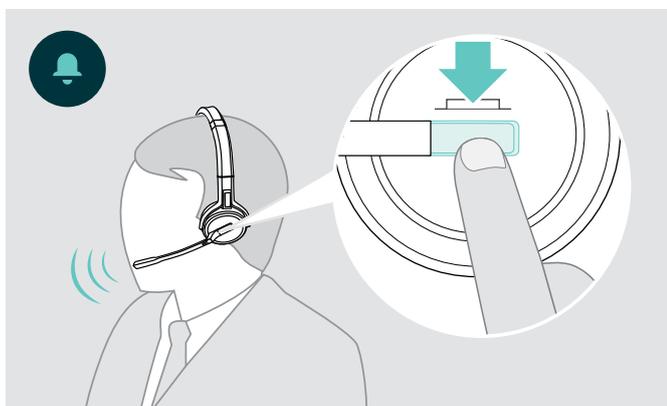


- > Avviare Microsoft Teams sul computer.
Il dongle si collega a Microsoft Teams e il LED bianco rimane acceso.



Il LED bianco lampeggia per indicare:

- Notifica Partecipa alla riunione
- Notifica di messaggio vocale
- Notifica di chiamata senza risposta

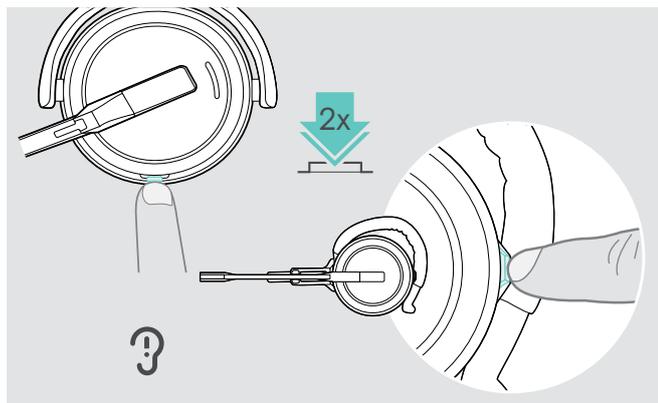


Per controllare queste notifiche o mettere Microsoft Teams in primo piano sullo schermo:

- > Premere il pulsante di aggancio / Teams sulla cuffia.

Funzioni aggiuntive

Verifica della durata della batteria



È possibile ricevere informazioni sulla durata residua della batteria in qualsiasi momento, tranne nel corso di una chiamata o durante l'ascolto della contenuti multimediali.

- > Toccare due volte il tasto di volume e silenziamento della cuffia.
Viene pronunciata la durata residua della batteria.



Poco prima del completo esaurimento della batteria (15 minuti rimanenti), viene emesso l'avviso vocale "Recharge headset" (Ricarica la cuffia).

Informazioni fornite

Durata residua della batteria

"Più dell'ottanta per cento di carica rimanente"

> 80%

"Più del sessanta per cento di carica rimanente"

> 60%

"Più del quaranta per cento di carica rimanente"

> 40%

"Più del venti per cento di carica rimanente"

> 20%

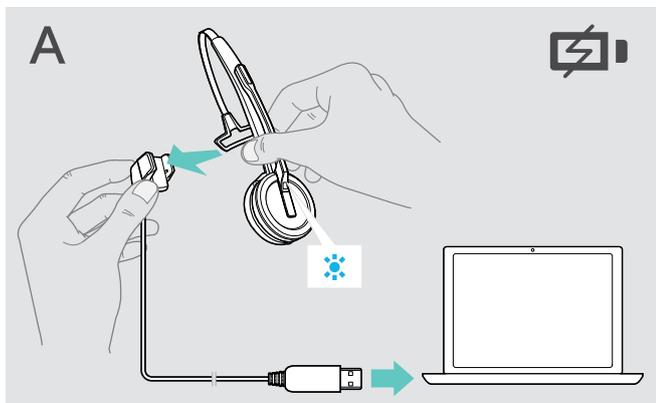
"Meno del venti per cento di carica rimanente"

< 20%

Ricarica della cuffia

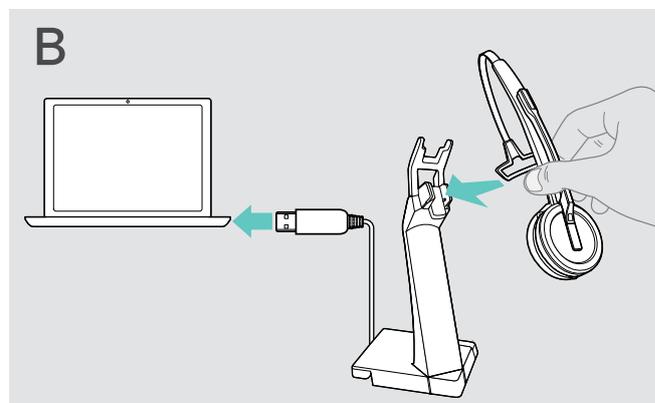
Per assicurarsi che la cuffia sia completamente carica e pronta per l'uso quando serve:

- > Collegarla al cavo di ricarica A o al supporto di ricarica opzionale CH 30* B.



- > Collegare il cavo di ricarica al computer.
- > Posizionare la cuffia nel supporto magnetico del cavo di ricarica.

La batteria viene ricaricata. Quando la batteria è completamente carica, le luci LED blu sono sempre accese.



- > Collegare il supporto di ricarica al computer.
- > Posizionare la cuffia nel supporto magnetico del supporto di ricarica CH 30.

🕒 SDW 10 HS:
1 ½ h = 50% | 2 ½ h = 100%

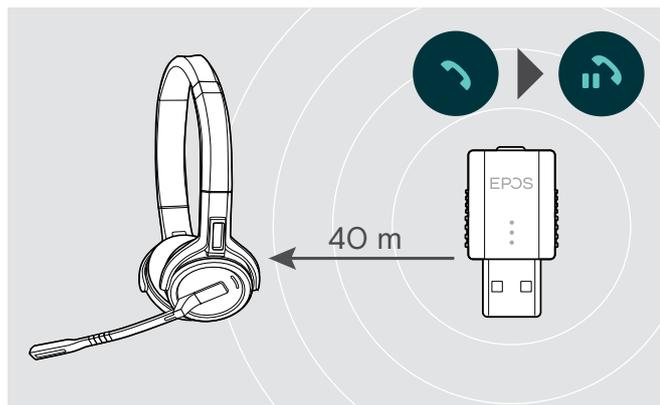
🕒 SDW 30 HS | SDW 60 HS:
2 h = 50% | 4 h = 100%



Se la cuffia non è stata utilizzata per dodici ore, questa si spegne allo scopo di risparmiare la batteria. Per riattivarla, premere il tasto di aggancio della cuffia.

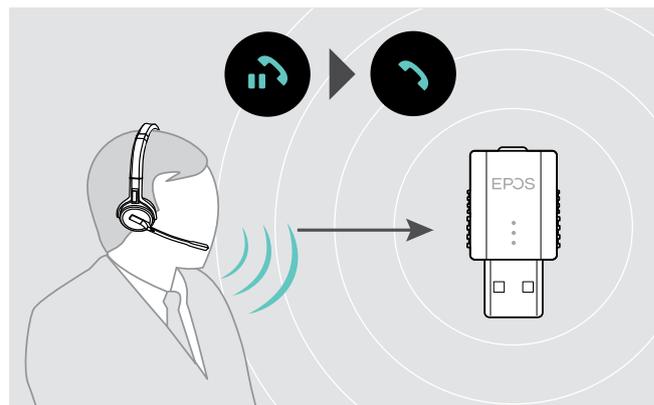
*Un elenco di accessori è disponibile sulla pagina del prodotto al sito eposaudio.com.

Se si esce dalla portata DECT



Negli edifici adibiti a uffici, la portata tra le cuffie DECT e il dongle è fino a 40 m.

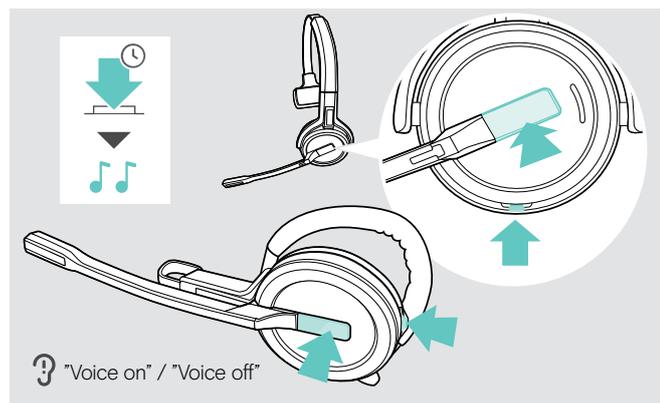
In caso di riduzione della qualità audio durante una chiamata o in caso di interruzione della linea, viene riprodotto nella cuffia il messaggio vocale "Device disconnected" (dispositivo disconnesso).



> Rientrare nella portata radio del dongle per riprendere la chiamata

Se il softphone supporta il controllo chiamata, la chiamata termina automaticamente 60 secondi dopo l'uscita dal raggio radio.

Abilitazione/Disabilitazione dei comandi vocali



> Tenere premuti contemporaneamente il tasto di aggancio e di silenziamento fino a quando non si sentono due segnalazioni acustiche, quindi rilasciare il tasto. A questo punto, le richieste vocali sono attivate/disattivate e viene riprodotto nella cuffia il messaggio vocale "Voice on" (Voce attiva) o "Voice off" (Voce disattivata).

Se i messaggi vocali sono disattivati, la cuffia riproduce alcuni segnali acustici.

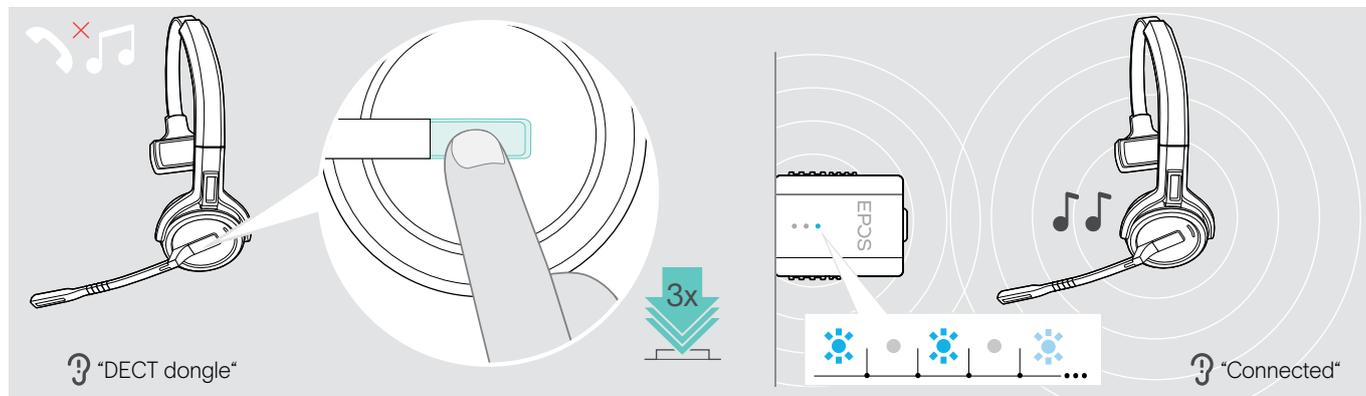
Passaggio tra dongle DECT e stazione base

La cuffia può essere collegata a un dongle DECT o a una stazione base IMPACT SDW 5000.

È possibile passare da un dispositivo all'altro quando la cuffia è in modalità inattiva, senza chiamate attive o riproduzione di contenuti multimediali.

Passaggio dalla stazione base al dongle

La cuffia deve essere accoppiata al dongle (vedere pagina 9).

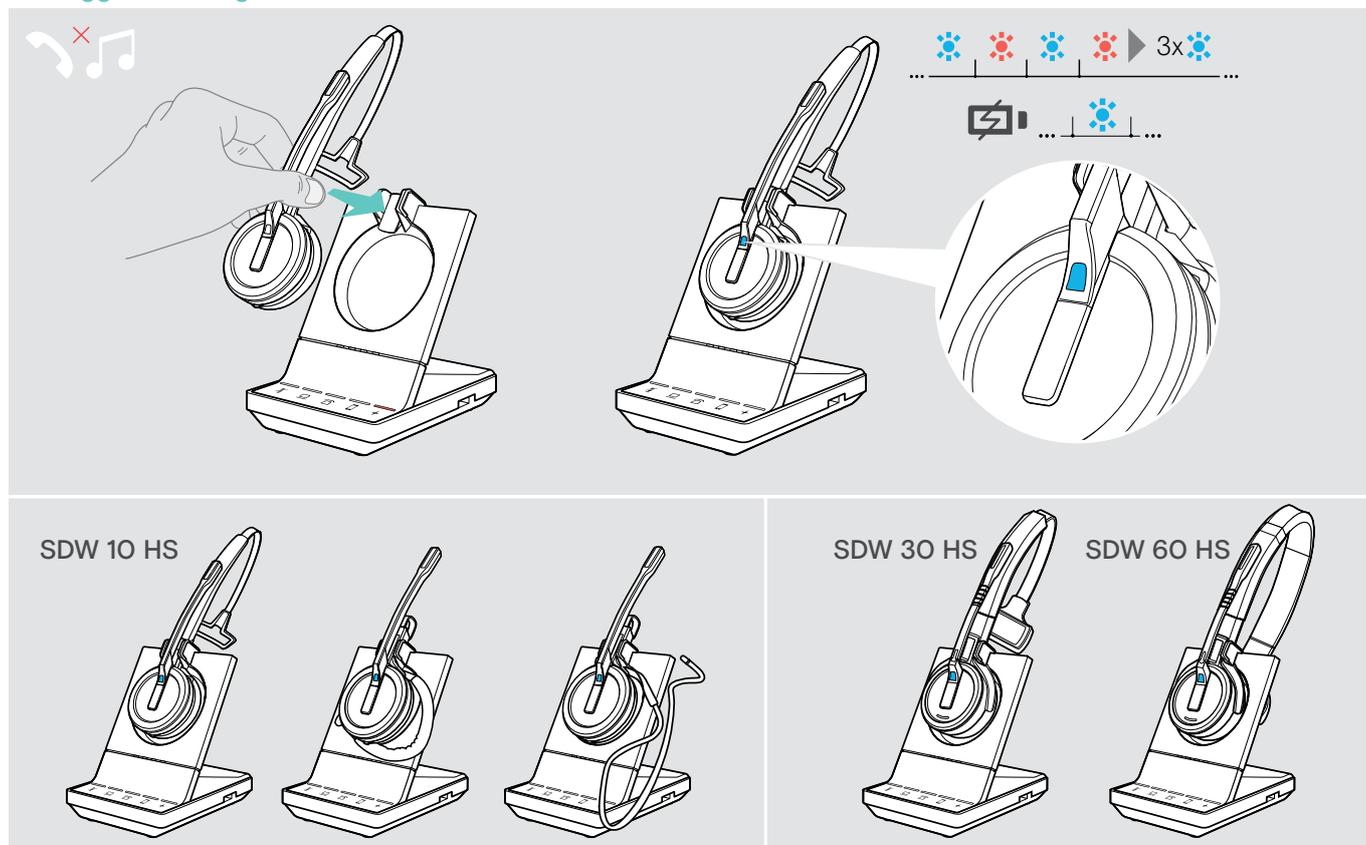


> Premere 3 volte il tasto di aggancio.

Il messaggio vocale "DECT dongle" viene riprodotto nella cuffia. Quando le richieste vocali sono disabilitate, nella cuffia è riprodotto un segnale acustico.

Se la connessione è riuscita, il LED del dongle si illumina di blu tenue. Il messaggio vocale "Connected" viene riprodotto nella cuffia. Se i comandi vocali sono disabilitati, vengono emessi 2 segnali acustici.

Passaggio dal dongle alla stazione base



> Posizionare la cuffia nel supporto magnetico della stazione base.

La cuffia è accoppiata alla stazione base, il LED lampeggia in blu e rosso. Il LED diventa blu una volta completata l'associazione e la cuffia avvia la ricarica.

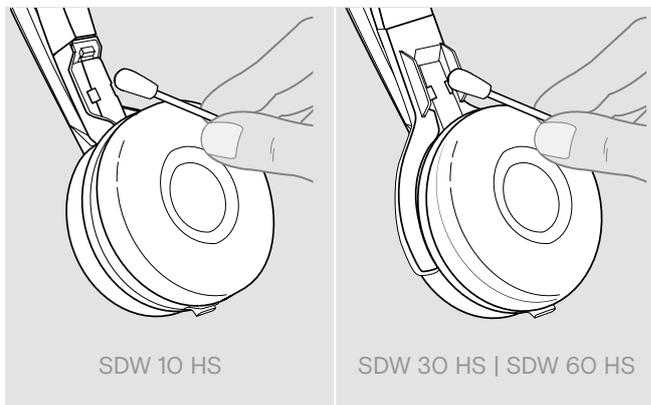
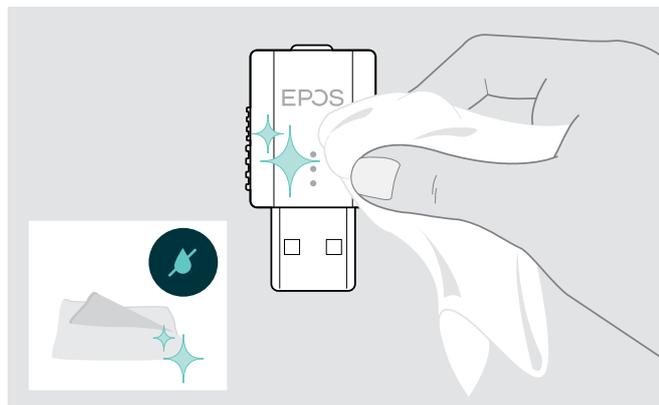
Pulizia e manutenzione del sistema della cuffia

ATTENZIONE

I liquidi possono causare danni ai componenti elettronici del prodotto!

L'infiltrazione di liquidi nell'involucro del dispositivo può causare un cortocircuito e danneggiare i componenti elettronici.

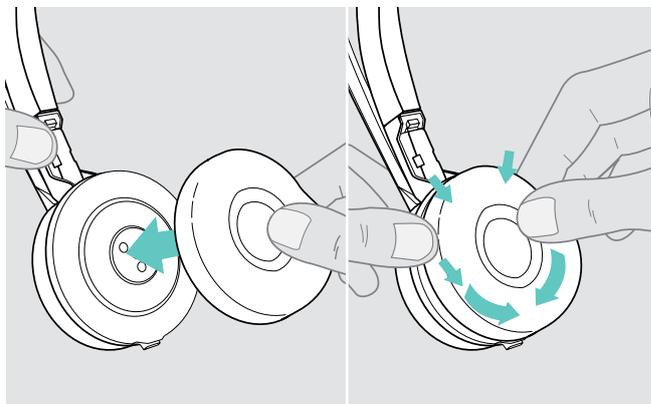
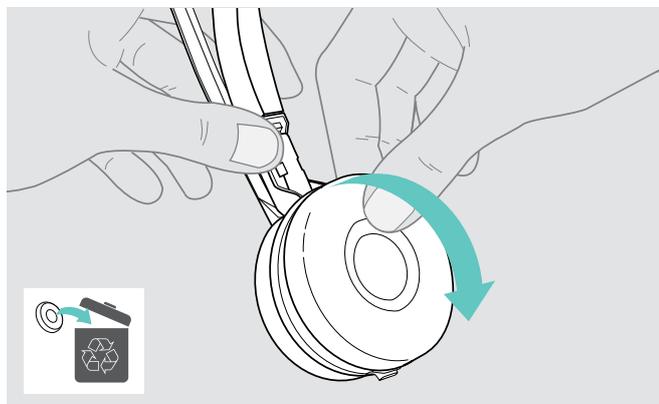
- > Tenere i liquidi a debita distanza dal prodotto.
- > Non utilizzare solventi o detersivi.



- > Utilizzare un panno asciutto e morbido per pulire il prodotto.
- > Pulire periodicamente i contatti di ricarica della cuffia e del cavo di ricarica utilizzando, ad esempio, un batuffolo di cotone.

Sostituzione dei cuscinetti auricolari

Sostituire periodicamente i cuscinetti auricolari per motivi igienici. Sono disponibili cuscinetti auricolari di ricambio presso il proprio partner EPOS.



- > Rimuovere con cautela i vecchi cuscinetti auricolari dalla cuffia.
- > Applicare i nuovi cuscinetti auricolari sulla cuffia premendo fortemente sui cuscinetti.

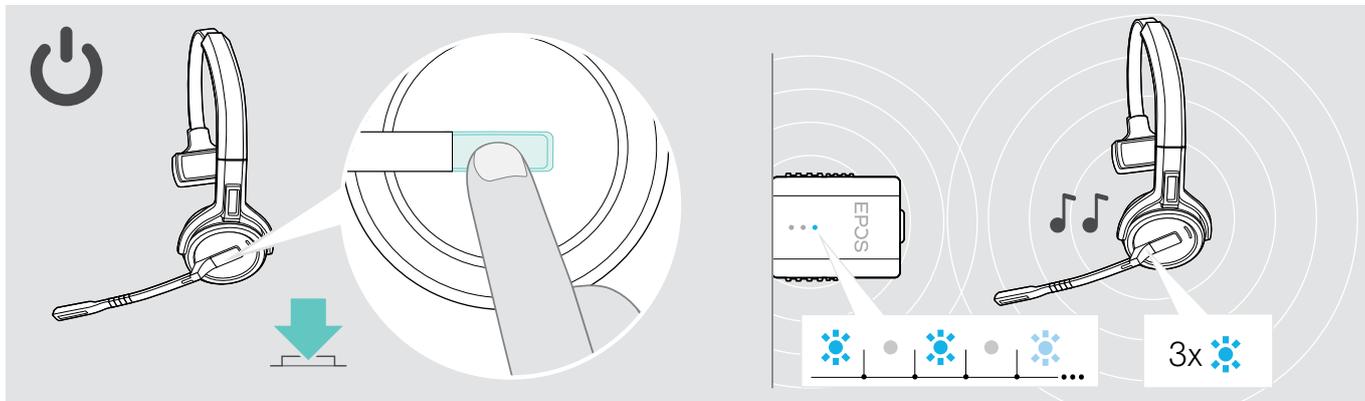
Sostituzione/rimozione della batteria ricaricabile delle cuffie

La batteria ricaricabile può essere rimossa o sostituita da qualsiasi tecnico qualificato del reparto di assistenza o IT.

> Visitare il sito eposaudio.com e leggere le pagine di supporto per ottenere queste istruzioni.

Aggiornamento del firmware dei prodotti

È possibile aggiornare il firmware della cuffia e del dongle usando il software gratuito [EPOS Connect](#) (vedere pagina 8).



> Premere il tasto di aggancio.

La cuffia si accende e cerca il dongle. Se la connessione ha esito positivo, vengono emessi 2 segnali acustici. Il LED della cuffia lampeggia 3 volte in blu e il LED del dongle si illumina in blu tenue.



> Avviare [EPOS Connect](#).

[EPOS Connect](#) verificherà se il firmware installato è la versione più recente disponibile sul server EPOS. Se necessario, eseguire l'aggiornamento alla versione più recente.

Se si verifica un problema...

Problema	Causa probabile	Soluzione	Pagina
Impossibile stabilire un collegamento tra cuffia e dongle	La cuffia non è associata con il dongle.	> Accoppiare dongle e cuffia.	9
	Le cuffie sono state precedentemente utilizzate con la stazione base e cercano la stazione base invece del dongle.	> Passare alla ricerca dongle.	26
Connessione errata o assente tra cuffia e dongle	Eccessiva distanza di trasmissione	> Ridurre la distanza fra cuffie e dongle. > Regolare il raggio radio in EPOS Connect.	25 -
	Dongle non inserito correttamente nella presa USB del computer	> Ricollegare il dongle.	8
Presenza di rumori di interferenza e perdite di connessione	Microfono posizionato in modo errato	> Regolare la cuffia in modo che il microfono si trovi a 2-3 cm dall'angolo della bocca.	10
	Troppi sistemi DECT nel campo del raggio radio	> Ridurre il raggio radio in EPOS Connect.	-
Impossibile ricaricare la batteria della cuffia	I contatti di ricarica della cuffia o del dongle sono sporchi	> Pulire i contatti di ricarica.	27
	La batteria ricaricabile è difettosa o esaurita	> Contattare un tecnico per sostituire la batteria ricaricabile.	28
	Cuffie non posizionate correttamente nel supporto magnetico del cavo di ricarica o del supporto di ricarica	> Riposizionare la cuffia nel supporto magnetico.	24
Vengono emessi segnali acustici al posto dei messaggi vocali	I messaggi vocali sono disattivati	> Attivare i messaggi vocali.	25
Tempo di conversazione ridotto	La batteria ricaricabile è esaurita	> Contattare un tecnico per sostituire la batteria ricaricabile.	28
	Distanza eccessiva tra dongle e cuffia	> Ridurre la distanza, se possibile. L'aumento della distanza richiede una potenza di trasmissione più elevata e riduce il tempo di conversazione.	-
	Numerosi sistemi DECT nelle vicinanze	> Spegnerne i sistemi DECT attualmente non necessari. La congestione richiede una potenza di trasmissione più elevata e riduce il tempo di conversazione.	-
	Impostazione banda stretta / larga	> Impostare su trasmissione a banda stretta per consumare meno corrente rispetto alla trasmissione a banda larga.	-
Interruzione delle chiamate a causa dell'elevata densità	Elevata densità: Troppi sistemi DECT nelle vicinanze	> Ridurre il raggio radio su tutti i sistemi DECT nell'area.	-
		> Commutare la qualità dell'audio alla banda stretta.	-

In caso di problemi non elencati nella tabella o se il problema non viene risolto con le soluzioni proposte, rivolgersi al partner EPOS locale per ricevere assistenza.

Per informazioni sui partner EPOS di zona, consultare il sito eposaudio.com

Specifiche

Dongle DECT SDW D1 USB

Dimensioni (LxAxP)	20,5 x 23 x 8,5 mm / 0,81 x 0,91 x 0,33 in
Peso	5 g / 0,18 oz
Portata delle frequenze DECT	Unione Europea: 1880 – 1900 MHz Stati Uniti: 1920 – 1930 MHz
Potenza in uscita RF	max. 100 mW (EIRP)

Cuffia SDW 10 HS

Dimensioni (LxAxP)	50 x 25 x 140 mm / 1,97 x 0,98 x 5,51 in
Peso con...	gancio per orecchio: 44 g/8 oz archetto testa: 58 g/8 oz archetto collo: 43 g / 1,52 oz
Tempo di conversazione	banda stretta: fino a 10 ore banda larga: fino a 8 ore
Durata in stand-by	48 ore
Tempo di ricarica	50% ca. 1 ¼ ore 100% ca. 2 ½ ore
Portata (in base all'ambiente)	nel raggio a vista libera: fino a 135 m all'interno degli uffici: fino a 40 m
Risposta in frequenza dell'altoparlante	100 Hz – 7,5 kHz
Batteria ricaricabile (integrata)	Ai polimeri di litio, 3,7 V, 335 mAh
Potenza in uscita	Unione Europea: max. 250 mW (EIRP) Stati Uniti: max. 100 mW (EIRP)
Tipo di altoparlante	magnete di neodimio
Tipo di microfono	Microfono Digital MEMs (due microfoni), cancellazione del rumore

Cuffia SDW 30 HS | Cuffia SDW 60 HS

Dimensioni (LxAxP)	SDW 30 HS: 165 x 165 x 62 mm / 6,50 x 6,50 x 2,44 in SDW 60 HS: 165 x 170 x 62 mm / 6,50 x 6,69 x 2,44 in
Peso	SDW 30 HS: 100 g SDW 60 HS: 136 g / 4,80 oz
Tempo di conversazione	banda stretta: fino a 14 ore banda larga: fino a 11 ore
Tempo di ascolto	banda larga: fino a 12 ore
Durata in stand-by	44 ore
Tempo di ricarica	50% ca. 2 ore 100% ca. 4 ore
Portata (in base all'ambiente)	nel raggio a vista libera: fino a 135 m / 590 ft all'interno degli uffici: fino a 40 m / 180 ft
Risposta in frequenza dell'altoparlante	50 Hz – 7,5 kHz
Batteria ricaricabile (integrata)	Ai polimeri di litio, 3,7 V, 530 mAh
Potenza in uscita	Unione Europea: max. 250 mW (EIRP) Stati Uniti: max. 100 mW (EIRP)
Tipo di altoparlante	magnete di neodimio
Tipo di microfono	Microfono Digital MEMs (due microfoni), cancellazione del rumore

Dati generali

Intervallo di temperatura	Funzionamento: da +5°C a +45°C / da +41°F a +113°F Stoccaggio: da -20°C a +70°C / da -4°F a +158°F
Umidità relativa	di funzionamento: dal 20% all'85% stoccaggio: dal 20% al 95%

EPOS



DSEA A/S

Kongebakken 9, DK-2765 Smørum, Denmark
eposaudio.com